# AUDIO-TV-VIDEO

86/87: High Tech - Hören, Sehen, Erleben

# SHARP





Die Welt hat sich uns neu erschlossen: Unterhaltung und Informationen sind durch die elektronischen Medien fast unbegrenzt zugänglich geworden. Die Frage, wie gut man sich informiert und ob Unterhaltung wirklich Spaß macht, ist auch eine Frage der technischen Möglichkeiten geworden.

Anspruch und Leistung haben auf technologischem Gebiet zu immer besseren, ausgefeilteren Lösungen geführt und wer große Ereignisse originalgetreu wiedergeben will, muß neue Wege gehen.

Darauf haben wir unser gesamtes Know-how, unser Engagement in Forschung und Technik konzentriert. Und daran können Sie uns messen!

In der Unterhaltungselektronik streben wir eine Spitzenposition in Technik und Design an. Auch in diesem Jahr haben wir für die Zukunft entwickelt:

Im <u>Video</u>-Bereich führen wir ein neues "High-Quality-Aufnahmesystem" ein. Damit konnten wir die Genauigkeit und den Frequenzgang erheblich verbessern. Unser neues "Video-Programm-System" ist in der Lage, das von den Sendern ausgestrahlte Startsignal zu empfangen. Auch bei Programmänderungen haben Sie die von Ihnen gewünschte Sendung jetzt automatisch auf Band. Von Anfang bis Ende!

Unsere <u>Fernseher</u> haben durch den "New-Tinted-Screen" einen noch exakteren Bildkontrast, und unerwünschte Lichtreflexe von außen werden durch diesen Bildschirm einfach "verschluckt".

Das Ergebnis ist ein noch brillanteres Bild und klare, natürliche Farben.



Im <u>Audio</u>-Bereich präsentieren wir Ihnen völlig neue Konzepte: Der "Twin-Cassetten-Recorder" mit hintereinander angeordnetem Zwillings-Laufwerk hat die Vorteile des Doppelantriebes, vermeidet aber die Schwankungen der Bandlaufgeschwindigkeit.

Wenn Sie jetzt von einer Cassette auf die andere überspielen, hat Ihre Kopie dieselbe Qualität wie das Original. Unser traditionell starkes Angebot an Radio-Cassetten-Portables haben wir optimiert und um ein Laser-Compact-Disc-Abspielgerät erweitert.

Und weil jede Musikanlage nur so gut sein kann wie ihre Lautsprecher, haben wir eine Lautsprechermembran aus gepreßtem Hartgewebe eingeführt – ein zerrfreies Hörvergnügen im kritischen Baßbereich.

Für unsere hochwertigen Auto-Musikanlagen wurde ein Zweiweg-Sicherheitssystem entwickelt.

Auch am Erscheinungsbild unserer Produkte haben wir gearbeitet. Design und Leistung bilden einen perfekten Gleichklang.

Hervorstechende Merkmale sind optisch verbesserte Lautsprecherkörper mit klaren Konturen und integrierten Schaltpulten.

Wenn Sie diesen Katalog durchblättern, werden Sie sehen, daß bei SHARP in Funktion und Design neue Wege gegangen werden.

Auch in diesem Jahr haben wir viel getan, um Ihnen einen hohen Standard zu bieten.

### Inhalt

Videorecorder

VHS "Movie"

Fernseher

Tragbare Fernseher

Compact Disc-Player

Stereo Komponentensysteme

Stereo-Musik-Center

Verstärker/ Cassettendecks

QT/WQ Serie/Cassettenabspielgeräte mit Kopfhörer

GF/WF Serie

Stereo-Autoradios mit CD- und Cassettenteil

> Zeichenerkläru<mark>ng/</mark> Ausstattungsmerkm<mark>ale</mark>

> > Technische Daten



Modernes ultraflaches Design (nur 93 mm)

# Aufnehmen und Abspielen nach Lust und Laune



Frequenz-Synthesizer-Tuner für 39 Programme

**HQ-VHS-Video-Recorder mit VPS** 

Sharp's Super-Automatik-Funktionen

• Programmierbarer Timer mit Multi-Zeit-

VC-783G

HQ-(High Quality-) Aufzeichnungssystem

Finfachst-Bedienung

4 Programme

Video-Such-System

VC-783G: Schwarzes Design

VPS (Video-Programm-System)

Anzeige, einstellbar für 365 Tage,

Einstellungen bei Netzausfall

Erweiterte Speicherung der Timer-

Bildschärferegler (konturiert/weich)
Neuer Zweifach-Aufnahme-Timer für



10 numerische Tasten zur direkten Kanal-Anwahl

- Elektronischer Assemble-Schnitt
- Frequenz-Synthesizer-Tuner für 39 Programme
- Kabelfernseh- und Hyperband-Tuner
   10er-Tastatur für direkte Kanaleingabe
- Automatische Sender-Suchlauf-Abstimmung
- Direkte Programm/Kanal-Eingabe-Möglichkeit
- Infrarot-Fernbedienung für
- 24 Funktionen
- Fernbedienung mit 10er-Tastatur für direkte Kanaleingabe
- DDR-Farbempfang
- Hervorragende Standbildwiedergabe
- 21-polige Euro-Normbuchse



VPS (Video Programm-System) verhindert die Möglichkeit einer Fehlaufzeichnung bei einer zeitlichen Programmänderung der Fernsehanstalt















VC-783G: Schwarzes Design



Die HiFi-Audio-Signale und die qualitativ hochwertigen Video-Signale werden in verschiedenen Schichttiefen des Videobandes aufgezeichnet. Die herkömmlichen linearen Tonspuren sind ebenfalls vorhanden



automatische kontinuierliche Wiedergabe und die Wiederholfunktion mit ein



Automatische Sender-Suchlauf-Abstimmung für einfache, bequeme Bedienung

# **VC-693GH**

## Deluxe HiFi-Stereo-VHS-Video-

VC-693GH: Schwarzes Design

- VHS-HiFi-Tonsystem
- Gleichzeitiges Aufnehmen eines Fernsehprogramms und einer Stereo-UKW-Rundfunksendung (über Aux-
- Eingänge)

   Höhere Weißbegrenzung (20%)

   Kassettenfach mit transparenter Sichtabdeckung
- HiFi-Spur-Anzeige
  Sharp's Super-Automatik-Funktionen
  Video-Such-System
- Programmierbarer Timer mit Multi-Zeit-Anzeige, einstellbar für 14 Tage,
- Speicherung der Timer-Einstellungen bei Netzausfall
- Bildschärferegler (konturiert/weich)
- Neuer Zweifach-Aufnahme-Timer für Einfachst-Bedienung
   Elektronischer Assemble-Schnitt
- 32-Kanal-Voltage-Synthesizer-Tuner
   Automatische Sender-Suchlauf-
- Abstimmung

- Infrarot-Fernbedienung für 22 Funktionen
- Kabelfernsehtuner und DDR-Farbempfang

  Kopfhörer-Anschluß

- Kopfhörer-Anschlus
   Kopfhörer-Lautstärkeregelung
   Hervorragende Einzelbild-Wiedergabe
   21-polige Euro-Normbuchse
   Audio-Eingangs-/Ausgangsbuchse nach RCA-Norm (Cinch)







VC-693GH: Schwarzes Design

## VC-682GH

### VHS-Video-Recorder mit Infrarot-Fernbedienung

VC-682GH: Dunkelgrau-Design

- Infrarot-Fernbedienung für 22 Funktionen

- Sharp's Super-Automatik-Funktionen
   Video-Such-System
   Programmierbarer Timer mit zwei Zeitanzeigen, einstellbar für 14 Tage, 4 Programme
- Speicherung der Timer-Einstellungen bei Netzausfall
- Bildschärferegler (konturiert/weich)
   Neuer Zweifach-Aufnahme-Timer für Einfachst-Bedienung
- Elektronischer Assemble-Schnitt
- 32-Kanal-Voltage-Synthesizer-Tuner
- Automatische Sender-Suchlauf-Abstimmung
- Kabelfernsehtuner und DDR-Farbempfang
- Hervorragende Einzelbild-Wiedergabe
- 21-polige Euro-Normbuchse



Automatische Sender-Suchlauf-Abstimmung für einfache, bequeme Bedienung



Sharp's Super-Automatik-System schließt die automatische kontinuierliche Wiedergabe und die Wiederholfunktion mit ein





SUPER AUTO | SEARCH TIMES | SUPER AUTO | SUPER AUTO | SEARCH TIMES | SUPER AUTO | SUPER AU

VC-682GH: Dunkelgraues Design

# **VC-651GH**

### VHS-Video-Recorder mit Sharp's Super-Automatik-Funktionen

VC-651GH: Dunkelgrau-Design

- Sharp's Super-Automatik-Funktionen
- Höhere Weißbegrenzung (20%)
- Video-Such-System
- Programmierbarer Timer, einstellbar
- für 14 Tage, 2 Programme

  Speicherung der Timer-Einstellungen bei Netzausfall
- Bildschärferegler (konturiert/weich)
  Neuer Zweifach-Aufnahme-Timer für Einfachst-Bedienung

  Elektronischer Assemble-Schnitt
- 16-Kanal-Voltage-Synthesizer-Tuner
- Kabel-Fernbedienung für 10 Funktionen
- Kabelfernsehtuner und DDR-
- Farbempfang
- Einzelbild-Wiedergabe 21-polige Euro-Normbuchse



Sharp's Super-Automatik-System schließt die automatische kontinuierliche Wiedergabe und die Wiederholfunktion mit ein





VC-651GH: Dunkelgraues Design

# Video – wo und wann Sie wollen



VC-C10P: Schwarz- und Silber-Design



Wiederaufladbares Batteriepack



Netz-Adapter/Ladegerät



Autofokus für den schnellen und bequemen

### VC-C10PN

VHS "Movie" mit VHS-Cassetten-Kompatibilität und Autofokus

VC-C10P: Schwarzes und Silber-Design

- Verwendung normaler Standard-VHS-Videocassetten (max. E-240)
- Autofokus
- Elektronischer 1/2"-Sucher mit eingeblendeten Anzeigen (Batteriezustand, Unterbelichtung, keine Aufzeichnung, Feuchtigkeitswarnung, Weißabgleich, Bandzählwerk, Aufnahme)
  • Superempfindliche 1/2" Newvicon\*-
- Farb-Kameraröhre
- Aufnahmen selbst bei Kerzenlicht (10 Lux)
- 6-fach Motor-Zoom (f:1,4) mit automatischer Blendensteuerung
- 3-fache Stromversorgung für universellen Einsatz (Netz, Akku und Autobatterie)
- Automatischer Weißabgleich
- einschließlich Video-Aufnahme-Package (Wechselstrom-Adapter, Audio/ Video-Steckverbinder, Batterie, Batteriekabel, Tragegriff, 75-Ohm-Koaxialkabel, Ohrhörer)











Der elektronische 1/2"-Sucher ermöglicht leichter als je zuvor Aufnahmen aus einem niedrigen Kamerawinkel. Eine praktische Rücklauf-Automatik spielt die letzten 2 Sekunden der vorherigen Aufnahme in den Sucher ein, um jede Bildsequenz noch einmal überprüfen zu können. Der Sucher enthält auch elektronische Anzeigen für niedrige Batteriespannung, Unterbelichtung, fehlendem Aufzeichnungs-Schutzaufkleber, Feuchtigkeit, Aufnahme, Weißabgleich und Bandzählwerk

### Erhältliches Zubehör

- Batteriepack (BT-20)
- Start/Stop-Fernbedienung (VR-10M)
- Autobatteriekabel (CC-10)
   AV-Eingangs-Adapter (VR-10AVP)
   Aktionsset mit Trageriemen und
- Schulterauflage (VR-10AS)
- Schulterauflage (VR-10SL)
- System-Tragetasche (VR-10SBP)

### Erhältliches Zubehör



# Television - so haben Sie's noch nie gesehen





CV-5407SS/SS2: Silber-Design

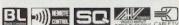












CV-5407SD/SD2: Schwarzes Design

# CV-5407S/S2

Farbfernseher mit dunkelgetöntem Rechteck-Bildschirm und Infrarot-Fernbedienung

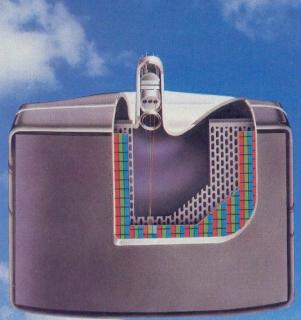
CV-5407SS/SS2: Silber-Design CV-5407SD/SD2: Schwarzes Design

• 54 cm "Linytron Plus"-Rechteck-Bildschirm für brillante, natürliche Farben

- Neuer dunkelgetönter Bildschirm
  Elektronische Sendereinstellung für 39 Kanäle
- Infrarot-Fernbedienung für 48 Funktionen
- Bildschirm-Anzeige von Kanalnummer,
  Sleep-Timer-Einstellung, LautstärkeEinstellung, Programm-Suchlauf und AV
   Video-BNC-Eingangsbuchse
- Cinch-Audio-Eingangs-/

Ausgangsbuchsen

- Sleep-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)
- 10 cm Lautsprecher
- Eingebautes DDR-Farbempfangsteil (nur CV-5407S2)
- DDR-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder AN-547SE (nur CV-5407S)



Der neue dunkelgetönte Bildschirm verbessert die Farbleuchtkraft und den Kontrast und reduziert deutlich Reflexionen, Das Bild strahlt heller und in den natürlichsten Farben





CV-3707SS: Silber-Design





# CV-3707S

Tragbarer Farbfernseher mit dunkelgetöntem Bildschirm und Infrarot-Fernbedienung

CV-3707SS: Silber-Design CV-3707SD: Schwarzes Design

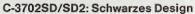
- 36 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für
- So till "Enlytter Flats Bladonie für brillante, natürliche Farben
   Neuer dunkelgetönter Bildschirm
   Elektronische Sendereinstellung für 39 Kanäle
- · Zweifarbige Bildschirm-Anzeige des
- Empfangssignals
   Infrarot-Fernbedienung für
  48 Funktionen

# CV-3707SD: Schwarzes Design

- Bildschirm-Anzeige von Kanalnummer, Sleep-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Suchlauf und AV
   Video-BNC-Eingangsbuchse
   Cinch-Audio-Eingangs-/
  Ausgangsbuchsen
   Sleep-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)

- Abschaltzeit)
- 8 cm Lautsprecher
- Ohrhörer-Anschluß
  DDR-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder AN-547SE







C-3702SS/SS2: Silber-Design

# C-3701S/C-3702S

### Tragbarer kompakter Farbfernseher mit Kabelfernsehtuner

C-3701SS/C-3702SS; Silber-Design C-3701SD/C-3702SD; Schwarzes Design

- Kabelfernsehtuner
  Elegantes Würfel-Design
  36 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Elektronische Sendereinstellung für 19 Kanäle
- Abspeicherung des zuletzt

empfangenen Kanals und der gewählten Lautstärke

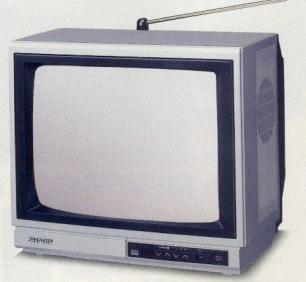
- LED-Kanalnummer-Anzeige
   8 cm Lautsprecher
- DDR-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder AN-547SE



Die 21-polige Euro-Norm-buchse erlaubt die Verbindung des Fernsehgeräts mit einer breiten Palette von Geräten einschließlich Video-Recorder, Bildschirmtext, Audio-Systemen und Computern



C-1412SD: Schwarzes Design



C-1412SS: Silber-Design

# C-1412S

21 Euro-

### Tragbarer Farbfernsehempfänger mit 21-poliger Euro-Normbuchse

C-1412SS: Silber-Design C-1412SD: Schwarzes Design

- 21-polige Euro-Normbuchse (RGB)
  36 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Kabelfernsehtuner
- Bildschirm-Anzeige der Kanalnummer
- 10 cm LautsprecherElektronischer Lautstärkeregler
- DDR-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder AN-547SE







C-1411SS/SS2: Silber-Design



C-1411SD/SD2: Schwarzes Design



# C-1411S/S2

# Tragbarer Farbfernseher mit Infrarot-Fernbedienung

C-1411SS/SS2: Silber-Design C-1411SD/SD2: Schwarzes Design

- Infrarot-Fernbedienung für
- 40 Funktionen

   36 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Elektronische Sendereinstellung für
- 32 Kanäle Kabelfernsehtuner

- Bildschirm-Anzeige von Kanalnummer
- und Sleep-Timer-Einstellung

  Sleep-Timer (30/60 Minuten Abschaltzeit)
- 10 cm Lautsprecher
- Elektronischer Lautstärkeregler
- Eingebautes DDR-Farbempfangsteil (nur C-1411S2)
   DDR-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder AN-370SE (nur C-1411S)



C-1410SD/SD2: Schwarzes Design



C-1410SS/SS2: Silber-Design

# C-1410S/S2

### Tragbarer Farbfernseher

C-1410SS/SS2: Silber-Design C-1410SD/SD2: Schwarzes Design

- 36 cm "Linytron Plus"-Bildröhre für
- brillante, natürliche Farben

   Elektronische Sendereinstellung für

- 16 Kanäle

   Kabelfernsehtuner

   10 cm Lautsprecher

   Eingebautes DDR-Farbempfangsteil
  (nur C-1410S2)

   DDR-Farbempfang über zusätzlich
  erhältlichen Decoder AN-370SE
  (nur C-1410S)

# Laser - auf den Punkt gebracht



Infrarot-Fernbedienung für 11 Funktionen für einfaches und bequemes Anwählen



APSS APMS Feather Touch (Quartzp[1 | -1]) Santa

DX-R700H(BK): Schwarzes Design



Laser-Abtastsystem zur präzisen, fehlerfreien Klangreproduktion



LCD-Display für Titelnummer und Echtzeit



Schmales "Schubfach"-Frontlade-Design

## DX-R700H

### Deluxe Compact-Disc-Player

DX-R700H(BK): Schwarzes Design

- Infrarot-Fernbedienung für 11 Funktionen
- . Schubfach"-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erh
  öht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte

  Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Funktions-Überprüfung der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke

- APSS (Automatisches Programm-Such-System)

  • Mikroprozessorkontrollierte
- Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten • 3-fach Wiederhol-Funktion
- Abruf-Funktion
- LCD-Betriebsart-Anzeige
- LED-Anzeige f
  ür Fernbedienung

### Fernbedienung

 10 Funktionen (auf/zu, APMS, APSS, abspielbereit, Wiederholung, Abruf, Suchlauf vorwärts/rückwärts, Pause, Play,



DX-610H(S): Silbermetallic-Design



APLD APSS Feather Touch | Quarticp[]

DX-610H(BK): Schwarzmetallic-Design

# **DX-610H**

### Compact-Disc-Player

DX-610H(S): Silbermetallic-Design DX-610H(BK): Schwarzmetallic Design

- "Schubfach"-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erh
  öht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Funktions-Überprüfung der eingelegten Platte
- APLD (Automatischer Programm-
- APLD (Automauscher Programm-suchlauf)
   APSS (Automatisches Programm-Such-System)
   Mikroprozessorkontrollierte
- Steuerung über Tastenfeld
- LCD-Titelnummern-Display
   4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß (6,3 mm)



DX-110H(S): Silbermetallic-Design



APLD APSS Feather Touch

DX-110H(BK): Schwarzmetallic-Design

# **DX-110H**

### Kompakter Compact-Disc-Player

DX-110H(S): Silbermetallic-Design DX-110H(BK): Schwarzmetallic Design

- "Schubfach"-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erh
   öht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik

- Automatische Funktions-Überprüfung
- der eingelegten Platte
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- APSS (Automatisches Programm-
- Such-System)

   Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- LCD-Titelnummern-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitzähler
   Mithörmöglichkeit bei Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß (6,3 mm)

# Die Komponenten – ein erfolgreiches Zusammenspiel









Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der 10-Band-Frequenzgangenizerrer (Grachic Equalizer) mit LED-Display-Schieberegier biefet eine bequeme und präzise Anpassung des Stereo-Klangs an die jeweiligen Raumverhältnisse



Doppel-Cassetten-System für einfaches Überspielen, vereinfachtes Sortieren und Ändern der Reihenfolge von aufgezeichneten Programmteilen sowie gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten



Der Tuner hat eine digitale Fluoreszenz-Anzeige für eine einfache, absolut genaue Sendereinstellung



# System Z2000H

### "Intelligentes" Deluxe-HiFi-Stereo-System mit Compact-Disc-Player und Infrarot-Fernbedienung

System Z2000H(BK): Mattschwarzes Design

Deluxe Audio-Rack nur in Eschenholz-Design erhältlich

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Beeindruckendes, kompaktes
- Komponenten-Design

  Tuner, Vollverstärker und Doppel-Cassettendeck für einfache Inbetriebnahme in einem Modul vereint
- Beleuchtetes Bedienungsfeld

### Fernbedienung

- Kompaktes, schwungvolles Design
   Compact-Disc-Player: Play, Pause, Stop, Suchlauf vorwärts/rückwärts
- Plattenspieler: Ein/Aus
- Tuner: Stationswahl (36 vorwählbare Senderspeicher, 12 x UKW, 12 x MW, 12 x LW), UKW-Stereo/Mono-Umschaltung. Wellenbereich-Anwahl
- Cassettendeck Laufwerk 1: Play, Stop, Suchlauf vorwärts/
- rückwärts Laufwerk 2: Play, Stop, Suchlauf vorwärts/ rückwärts, Aufnahme, Pause
- Verstärker; ein, aus, Lautstärke, Stummschaltung

### DX-Z2000H

### Deluxe Compact-Disc-Player

- "Schubfach"-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem
   16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Funktions-Überprüfung der eingelegten Platte

  • APMS (Automatischer
- programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)

  Mikroprozessorkontrollierte
- Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger Echtzeitzähler
- Mithörmöglichkeit bei Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten
- 3-fach Wiederhol-Funktion

### RP-Z2000H

### Deluxe HiFi-Stereo-Plattenspieler

- Riemen-Antriebssystem
- Vollautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Aluminium-Druckguß-Plattenteller
- Tonarmlift
- Abnehmbare Staubabdeckhaube
- Anzeige f
  ür Plattengr
  öße und Geschwindiakeit
- Frontseitige Regler f
  ür einfache Redienung

### SC-Z2000H

### Deluxe HiFi-Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/ UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 36 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (12 UKW, 12 MW, 12 LW)
- Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantenne
- Automatischer Sendersuchlauf
- Feldstärkeanzeige über 5 LEDs
- Fluoreszenz-Stationsspeicher-Anzeige
- Digitale Fluoreszenz-Frequenz-Anzeige
- UKW-Stereo-Fluoreszenz-Anzeige
- Fluoreszenz-Anzeige der automatischen Senderabstimmung
- UKW-Stummschaltung

# Deluxe HiFi-Stereo-Vollverstärker-

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
   200 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (160 W Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung) an 8 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,9 %
- 10-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) mit LED-Display-Schieberegler

  16-LED-Leistungsanzeige (2 x 8)

  A/B-Lautsprecher-Wahlschalter

  Stereo/Mono-Wahlschalter

- LED-Anzeige des gewählten Eingangs
- "Subsonic"-Schafter UKW-Stummschaftung

### Deluxe HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Kurzhubtasten (motorunterstützte) Laufwerksteuerung)
- Dolby\*B/C-
- Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Reineisenband-Eignung
   Automatische Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- 16 LED (2 x 8) Spitzenwert-Anzeige
- Vollautòmatische
- Bandendabschaltung

   Drehregter für Einstellung des Aufnahmepegels
- Drehregler f
  ür Einstellung der
- Aufnahme-Balance

  Gedämpftes Öffnen der
  Cassettenfächer
- Stereo-Mikrofon-Buchse (Doppel-Buchse: 2x 6,3 mm)

### SY-Z2000H

### Deluxe Audio-Rack

- Modernes "Turm"-Design
- Compact-Disc-Ablageregal Ablageregal für konventionelle Platten mit Zwischenteilungen
- Transparente Front- und Seiten-Glasabdeckung

  Glastür an der Frontseite
- Leichtgängige Laufrollen
- Eschenholz-Design

### CP-Z2000H (Zubehör)

### Deluxe HiFi-Stereo-Lautsprechersystem

CP-Z2000H(BK): Eschenholz-Design

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Geschlossenes Dreiweg-System mit
- 4 Lautsprechern Kalotten-Hochtöner
- 8 cm Mittelföner
- Zwei 20 cm Tieftöner
- Abnehmbare Frontblende



System Z2000H(BK): Mattschwarzes Design



-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild



Änschlüsse auf der Frontseite zur einfachen Verbindung zusätzlicher Audio/Video-Geräte

# System 1000H

### Deluxe-HiFi-Stereo-Komponenten-System

System 1000H(BK): Schwarzmetallic-Design

Lautsprechersystem nur in Rosenholz-Design erhältlich

 Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500

### RP-Z1000H

### HiFi-Stereo-Plattenspieler

- Direkt-Antrieb mit Servomotor
- Halbautomat
- Statisch ausbalandierter gerader
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Aluminium-Druckguß-Plattenteller
- Tonarmlift

### ST-1000H

### HiFi-Stereo-Tuner

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/ UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner

- 12 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (6 UKW, 6 MW/LW)
- LED-Anzeigen f
  ür 6 Stationsspeicher
- Digitale Frequenzanzeige
- Feldstärkeanzeige über 3 LEDsLED-UKW-Stereo-Anzeige
- Automatischer Sendersuchlauf
- LED-Anzeige für automatischen Sendersuchlauf
- UKW-Stummschaltung

### SM-1000H

### HiFi-Stereo-Audio/Video-Verstärker

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- 280 W Musik-Gesamt-

Ausgangsleistung (200 W Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz

- 7-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- 18-LED-Leistungsanzeige (2x9)
   Video 1/Video 2-Anschlüsse
- Video-Konturverstärkungs-Schaltung (enhancer)
- A/B-Lautsprecher-Wahlschalter
- Video 2-Aufnahme-Wahlschalter
   Mithörkontrolle
- Stereo/Mono-Wahlschalter
- LED-Anzeige des gewählten Eingangs
- "Subsonic"-Schalter

- Praktische AV-Anschlüsse auf der Frontseite
- Eingänge für Video 1/Video 2/TV-Tuner oder Bildplattenspieler/Compact-Disc-Player/Cassettendeck/Tuner/ Plattenspieler
- Ausgänge für Video 1/Video 2/TV-Monitor, Cassettendeck

### RT-1000H

### HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
  Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung)
- Dolbv\*B-
- Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Reineisenband-Eignung
- Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schalter
- 2-Farben-LED-Spitzenwert-Anzeige
- Vollautomatische
- Bandendabschaltung
- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

### SY-1000H

### Audio-Rack

- Front- und Oberseite mit Glastüren
- Leichtgängige Laufrollen

### CP-F401H (Zubehör)

### Deluxe Stereo-Lautsprechersystem

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Zweiweg-Baßreflex-Prinzip mit 2 Lautsprechern
- Sharp's selbstentwickelter quadratischer (20 cm²) Hochton-Lautsprecher mit Aluminium-Bienenwaben-Struktur
- Sharp's selbstentwickelter quadratischer (360 cm²) Tiefton-Lautsprecher mit Aluminium-Bienenwaben-Struktur
- Abnehmbare Frontblende



System 1000H(BK): Schwarzmetallic-Design





Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur ergibt sich ein Höchstmaß an i Unterhaltung im Audio-Bereich



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang

- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Titelnummern-LCD-Display
- Digitaler Wiedergabe-Timer
- Mithörmöglichkeit bei Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten
- 3-fach Wiederhol-Funktion
- Abruf-Funktion
- Betriebsart-Anzeige

### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmlift

### Stereo-Tuner-Teil

 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/ UKW Stereo/MW/LW)

- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 Sender wahlweise über alle drei Wellenbereiche)

  Digitale LCD-Frequenzanzeige
  LCD-UKW-Stereo-Anzeige

- Automatische Abstimmung und Sendersuchlauf
- LCD-Anzeige der automatischen Senderabstimmung

  LCD-Wellenbereichs-Anzeige
- UKW-Stummschaltung

### Stereo-Leistungsverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- 180 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (100 W Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung) an 8 Ohm bei 1 kHz
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Spitzenwert-Anzeige mit 5 LEDs
   CD-Player-/Aux-Eingang
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Überspielstart
   Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander
- Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem

  CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schalter
  Gedämpftes Öffnen der
- Cassettenfächer

### CP-W44H

### Stereo-Power-Lautsprechersystem

- Dreiweg-Baßreflex-Prinzip mit 3 Lautsprechern
- 3,5 cm Hochtöner
- 6 cm Mitteltöner
- 14.5 cm Tieftöner

### Audio-Rack

- Glastüren an Front- und Oberseite
- Leichtgängige Laufrollen

# System W44H

### Stereo-Power-System mit Compact-Disc-Player

System W44H(BK): Schwarzes Design

 Alles zusammen in einem leicht aufstellbaren Rack

### DX-612H

### Kompakter Compact-Disc-Player

DX-612H(BK): Schwarzes Design

- "Schubfach"-Frontlade-System
   Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdärnpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Funktions-Überprüfung der eingelegten Platte







Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild

# System W33H

### Stereo-Power-System mit Compact-Disc-Player

System W33H(BK): Schwarzes Design

 Alles zusammen in einem leicht aufstellbaren Rack

### DX-612H

### Kompakter Compact-Disc-Player

DX-612H(BK): Schwarzes Design

- "Schubfach"-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erh\u00f6ht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger
- Gruppen-Laufzeitcharakteristik

  Automatische Funktions-Überprüfung
- der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke

- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Titelnummern-LCD-Display
  Digitaler Wiedergabe-Timer
  Mithörmöglichkeit bei Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten
- 3-fach Wiederhol-Funktion
- Abruf-Funktion
- Betriebsart-Anzeige

### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmlift

### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/ UKW Stereo/MW/LW)
   LED-UKW-Stereo-Anzeige
- LED-beleuchteter Skalenzeiger

### Stereo-Verstärker-Teil

- 100 W Musik-Gesamt Ausgangsleistung (50 W Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung) an 8 Ohm bei 1 kHz
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Spitzenwert-Anzeige mit 5 LEDs
- CD-Player-/Aux-Eingang
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Synchroner Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander Dolby\*B-

- Rauschunterdrückungssystem

  CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schalter
- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

### CP-W33H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Dreiweg-Box mit 3 Lautsprechern
- 4.4 cm Hochtöner
- 6 cm Mitteltöner
- 14,5 cm Tieftöner

### Audio-Rack

- Glastüren an Front- und Oberseite
- Leichtgängige Laufrollen







Der Quarz-PLL-Synthesizer-Tuner bietet einen stabilen Senderemptang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild

# System W22H

### Stereo-Power-System

System W22H(BK); Schwarzes Design

 Alles zusammen in einem leicht aufstellbaren Rack

### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalanderter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmlift

### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/ UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 Sender wahlweise über alle drei Wellenbereiche)

- Digitale LCD-Frequenzanzeige
   LCD-UKW-Stereo-Anzeige
- Automatische Abstimmung und Sendersuchlauf
- LCD-Anzeige der automatischen Senderabstimmung

  LCD-Wellenbereichs-Anzeige
- UKW-Stummschaltung

### Stereo-Leistungsverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
  180 W Musik-Gesamt-
- Ausgangsleistung (100 W Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung) an 8 Ohm bei 1 kHz
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer
- (Graphic Equalizer) Spitzenwert-Anzeige mit 5 LEDs
- CD-Player-/Aux-Eingang
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Überspielstart
   Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander
- Dolby\*B-

Rauschunterdrückungssystem

- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schalter
   Gedämpftes Öffnen der
- Cassettenfächer

### CP-W22H

### Stereo-Power-Lautsprechersystem

- Dreiweg-Baßreflex-Prinzip mit 3 Lautsprechern
- 3,5 cm Hochtöner
- 6 cm Mitteltöner
- 14,5 cm Tieftöner

### Audio-Rack

- Glastüren an Front- und Oberseite
- Leichtgängige Laufrollen





Doppel-Cassetten-System für einfaches Überspielen, vereinfachtes Sorkeren und Ändern der Reihenfolge von aufgezeichneten Programmteilen sowie gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) mit LED-Anzeige für ein individuell präzise einstellbares Klangbild

# System W11H

### Stereo-Power-System

System W11H(BK): Schwarzes Design

Alles zusammen in einem leicht aufstellbaren Rack

### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem

### Stereo-Tuner-Teil

 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/ UKW Stereo/MW/LW)

- LED-UKW-Stereo-Arizeige
- UKW-Stereo/Mono-Schalter
- LED-beleuchteter Skalenanzeiger

### Stereo-Verstärker-Teil

- 100 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (50 W Sinus-Gesamt-
- Ausgangsleistung) an 8 Ohm bei 1 kHz

  5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Spitzenwert-Anzeige mit 5 LEDs
- CD-Player-/Aux-Eingang
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Synchroner Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander

- Dolby\*B-Rauschunterdrückungssystem
   CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schafter
   Gedämpftes Öffnen der
- Cassettenfächer

### CP-W11H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Zweiweg-Box mit
- 2 Lautsprechern 4,4 cm Hochtöner
- 14,5 cm Tieftöner

### Audio-Rack

- Glastüren an Front- und Oberseite
- Leichtgängige Laufrollen





System W11H(BK): Schwarzes Design



dem von Sharp selbstentwickelten beidseitig abspielenden Plattenspieler-System braucht die Platte nicht mehr umgedreht zu werden



Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner für einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang

# System 207H

Stereo-Komponenten-System im Midi-Format

System 207H(BK): Schwarzmetallic-Design

### RP-207H

### HiFi-Stereo-Plattenspieler

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- "Schubfach"-Frontladesystem
- Sharp's selbstentwickeltes beidseitiges Wiedergabe-System mit zwei Tangential-Tonarmen
- 2 magnetische Tonabnehmersysteme mit Diamant-Abtastnadeln

- Vollautomatisches mikroprozessorgesteuertes Betriebssystem
- Beidseitiges Wiedergabe-System mit Wiederhol-Automatik
- Einseiten-Wiederhol-Automatik
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 14 frei anwählbare Musikstücke (7 je Plattenseite)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Drehzahl-Einstellung aufgrund der automatischen Erkennung des Plattendurchmessers
- "Intro Scan"-System
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld

- Riemen-Antriebssystem
- LED-Anzeige f
  ür kontinuierliches Abspielen beider Seiten

  2-LED-Plattenseiten-Anzeige

  LED-Anzeige für Wiederholfunktion
- Tastengesteuerter Tonarmlift
- Synchron-Einrichtung, erleichtert das Überspielen vom Plattenspieler auf das
- Cassettendeck RT-207H Gewicht: 5,8 kg

### ST-207H

### HiFi-Stereo-Tuner

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/
- UKW Stereo/MW/LW)
   Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 12 vorwählbare Senderspeicher
- (Stationstasten) (6 UKW, 6 MW/LW) Separale, abnehmbare MW/LW-
- Ringantenne LED-Anzeigen für 6 Stationsspeicher Digitale Frequenzanzeige
- LED-Feldstärken-Anzeige
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- Automatische Abstimmung und Sendersuchlauf
- LED-Anzeige f
  ür automatischen Sendersuchlauf
- UKW-Stummschaltung

### SM-207H

### HiFi-Stereo-Vollverstärker

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500

  Integrierter Stereo-Vollverstärker
- 130 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (80 W Sinus-Gesamt-
- Ausgangsleistung) an 6 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,8%
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) Automatischer Eingangswahlschalter
- LED-Anzeige des gewählten Eingangs
- Schalter zur Absenkung der Lautstärke
- Mikrofon-Mischer mit Pegeleinstellung
- CD-Player- und Aux-Eingang

### RT-207H

### HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 10 direkt anwählbare Musikstücke bei Laufwerk 1
- Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-

- Such-System)

   "Intro Scan"-System

   Reineisenband-Eignung

   Automatische Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- 2-Farben-LED-Spitzenwert-Anzeige
   Gedämpftes Öffnen der
  Cassettenfächer

- Synchron-Einrichtung, erleichtert das Überspielen vom Plattenspieler RP-207H auf Band

### CP-207H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-
- Normen DIN 45 500

  Zweiweg-Baßreflex-System mit 2 Lautsprechern
- Kalotten-Hochtöner
- Quadratische Flachmembran-Tieftöner (170 cm2) mit Bienenwabenstruktur



System 207H(BK): Schwarzmetallic-Design

> High-Speed Outstand DIC COLEY SYSTEM Feather Touch AUTO FUNCTION AUTO SCAN
> SWITCHING SYSTEM
> SYSTEM
> SYSTEM
> SOCIETY



Bei dem von Sharp selbstentwickeiten beidseitig abspielenden Plattenspieler-System braucht die Platte nicht mehr umgedreht zu werden



Doppel-Cassetten-System für einfaches Überspielen, vereinfachtes Sortieren und Ändern der Reihenfolge von aufgezeichneten Programmteilen sowie gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten

# System 205H

### HiFi-Stereo-Komponenten-System im Midi-Format

System 205H(BK): Schwarzmetallic-Design

### RP-205H

### HiFi-Stereo-Plattenspieler

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
  "Schubfach"-Frontladesystem
- Sharp's selbstentwickeltes beidseitiges Wiedergabe-System mit zwei Tangential-Tonarmen
- 2 magnetische Tonabnehmersysteme mit Diamant-Abtastnadeln
- Vollautomatisches, mikroprozessorgesteuertes Betriebssystem
- Beidseitiges Wiedergabe-System mit Wiederhol-Automatik

- Einseiten-Wiederhol-Automatik
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Drehzahl-Einstellung aufgrund der automatischen Erkennung des Plattendurchmessers
- "Intro Scan"-SystemMikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Riemen-Antriebssystem
- LED-Anzeige f
   ür kontinuierliches
- Abspielen beider Seiten

   2-LED-Plattenseiten-Anzeige
- LED-Anzeige für Wiederholfunktion
- Tastengesteuerter Tonarmlift

### SA-205H

### HiFi-Stereo-Empfänger

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- 100 W Musik-Gesamt Ausgangsleistung (60 W Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,8%

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/ UKW Stereo/MW/LW)
- 5 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (5 UKW)
- Feldstärkeanzeige über 3 LEDs
   LED-UKW-Stereo-Anzeige
- CD-Player-/Aux-Eingang

### RT-203H

### HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart
- Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) bei Laufwerk 1
- Kurzhubtasten (motorunterstützte
- Laufwerksteuerung)

   Reineisenband-Eignung

   Automatische Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung bei Laufwerk 1

- 2-Farben/5-LED-Spitzenwert-Anzeige
- Vollautomatische
- Bandendabschaltung
- Gedämpftes Öffnen der
- Cassettenfächer

### CP-205H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Zweiweg-Baßreflex-System mit 2 Lautsprechern
- 5 cm Hochtöner
- Flachmembran-Tieftöner (170 cm²)





Schwarzmetallic-Design



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang

		SPECTPUM AN	LYZER		1
				MIII.	
	-	THE RE			11
<u> </u>					Ш
	TAPE	COMMO	TUNER	PHONO	

Der Spektrum-Analyzer bietet eine präzise, visuelle Darstellung des eingehenden Signals

# System 303H

Stereo-Komponenten-System im Midi-Format

System 303H(BK): Schwarzes Design

### RP-303H

### Stereo-Plattenspieler

- Riemen-Antriebssystem
- Vollautomat
- Dynamisch ausbalancierter gerader
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmlift

### SA-303H

### Stereo-Receiver mit 5-Band-Spektrum-Analyzer

 100 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (60 W Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung) an 8 Ohm bei 1 kHz

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/
- UKW Stereo/MW/LW)

   Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)Synthesizer-Stereo-Tuner

   14 vorwählbare Senderspeicher
- (Stationstasten) (14 Sender wahlweise über alle drei Wellenbereiche)
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- 5-Band-Spektrum-Analyzer
- Digitale LCD-Frequenzanzeige

- Feldstärkeanzeige über 3 LEDs
  LED-UKW-Stereo-Anzeige
  Automatische Abstimmung und Sendersuchlauf
- UKW-Stummschaltung
- Loudness-Schalter (gehörrichtige Lautstärke)
- CD-Player-/Aux-Eingangswahlschalter
   CD-Player-/Aux-Eingang
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

### RT-303H

### Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby\*B-

Rauschunterdrückungssystem

- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schalter
   2-Farben/5-LED-Spitzenwert-Anzeige
   Automatische Bandendabschaltung
   Gedämpftes Öffnen der
- Cassettenfächer
- Mikrofon-Buchse (6,3 mm)

### CP-303H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2 Lautsprechern
- 6 cm Hochtöner
- 16 cm Tieftöner



System 303H(BK): Schwarzes Design



Voreinstellbarer Speicher für 5 Sender zum schnellen und genauen Abruf mit Stationstasten

# System 203H

### Stereo-Komponenten-System im Midi-Format

System 203H(BK): Schwarzmetallic-

Lautsprechersystem und Audio-Rack nur in Rosenholz-Design (RW) erhältlich

### RP-201H

### Stereo-Plattenspieler

- Riemen-Antriebssystem
- Vollautomat
- Magnetisches Tonabnehmer-System
- Dynamisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Tonarmlift



Doppel-Cassetten-System für einfaches Überspielen, vereinlachtes Sortieren und Ändern der Reihenfolge von aufgezeichneten Programmteilen sowie gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten

### SA-201H

### Stereo-Receiver

- 80 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (40 W Sinus-Gesamt-
- Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz

  3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/
  UKW Stereo/MW/LW)
- 5 vorwählbare Senderspeicher
- (Stationstasten) (5 UKW)
- Feldstärkeanzeige mit 3 LEDs
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
  Schieberegler für Baß-, Höhen- und Balance-Einstellung

  CD-Player-/Aux-Eingang

### RT-203H

### HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)bei Laufwerk 1
- Kurzhubtasten (motorunterstützte
- Laufwerksteuerung)
- Reineisenband-Eignung Automatische Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-
- Bandsorten-Umschaltung bei Laufwerk 1
- 2-Farben/5-LED-Spitzenwert-Anzeige
- Vollautomatische
- Bandendabschaltung
- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

### CP-203H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Zweiweg-Baßreflex-System mit 2 Lautsprechern
- 5 cm Hochtöner
- 14,5 cm Flachmembran-Tieftöner

### SY-203H

### Audio-Rack

- Frontseite mit Glastür
- Leichtgängige Laufrollen















System 203H(BK): Schwarzmetallic-Design



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klarigbild



Automatischer Eingangs-Wahlschalter und LED-Anzeige des gewählten Eingangs

## VZ-1600H

Deluxe Stereo-Musik-Center mit beidseitig abspielendem Plattenspieler

VZ-1600H(BK): Schwarzmetallic-Design

Lautsprechersystem und Audio-Rack nur in Rosenholz-Design (RW) erhältlich

 Alles zusammen in einem leicht aufstellbaren Rack

### Plattenspieler-Teil

- Sharp's selbstentwickeltes beidseitiges Wiedergabe-System mit Einzel-Tangential-Tonarm
- Vollautomatisches mikroprozessorgesteuertes Betriebssystem
- Beidseitiges Wiedergabe-System mit Wiederhol-Automatik
- Einseiten-Wiederhol-Automatik Mikroprozessorkontrollierte
- Steuerung über Tastenfeld

  Magnetisches Tonabnehmersystem
- mit Diamant-Abtastnadel Riemen-Antriebssystem
- Abspielen beider Seiten

- Zweifarbige LED-Plattenseiten-Anzeige Doppel-Cassettendeck-Teil
- LED-Anzeige für Wiederholfunktion
- LED-Anzeige f
  ür Langspiel- oder Single-Platte
- LED-Platten-Drehzahl-Anzeige

### Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/ UKW Stereo/MW/LW)
- LED-UKW-Stereo-Anzeige

### Verstärker-Teil

- 50 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (24 W Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung) an 4 Ohm bei 1 kHz
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Automatischer Eingangswahlschalter
- Schieberegler f
   ür Laufst
   ärke und Balance-Einstellung

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart
   Kontinuierliche Wiedergabe beider

In Sharp's selbstentwickelten beidseitig abspielenden Plattenspieler-System bräucht die Platte nicht mehr umgedreht zu werden

- Cassetten hintereinander
- Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem
  CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schalter
  LED-Aufnahme-Anzeige

- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Pausen-Taste
   Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer

### CP-1600H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Zweiweg-Baßreflex-System mit 2 Lautsprechern
- 3,5 cm Hochtöner
- 9,4 cm Tieftöner

### SY-1600H

### Audio-Rack

- Front- und Oberseite mit Glastüren
- Leichtgängige Gleiter



VZ-1600H(BK): Schwarzmetallic-Design

# Die Leistung steckt in Details

### SM-V1H

### Audio/Video-HiFi-Stereo-Verstärker

SM-V1H(BK): Schwarzmetallic-Design

- Sharp's "Stereo-Surround"-System
- Integrierter Stereo-Vollverstärker

80 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung (50 W Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung) an 8 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,08%

- AV-Eingangs-Wahlschalter
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) mit LED-Display-Schieberegler

- Video-Konturverstärkungs-Schaltung (enhancer)
- Stereo-Śimulationssystem mit regelbarer Basiseinstellung
- 2 x zwei Anschlüsse für Doppel-Lautsprechersysteme
- VTR2-Anschlüsse auf der Frontseite
- Mikrofon-Ausblendregler
- Stereo-Kopfhärer-Buchse (6,3 mm)
- Mikrofon-Buchse (6,3 mm)
- Schieberegler f
  ür Lautst
  ärke und Balance
- Multifunktions-LED-Anzeige f
   ür AV-Eingang



dynamischen breitbandigen "Rundherum"



Anschlüsse auf der Frontseite zur einfachen Verbindung zusätzlicher Audio/Video-Geräte





SM-V1H(BK): Schwarzmetallic-Design



Das Doppel-Autoreverse-System ermöglicht das hintereinander kontinuierliche Abspielen zweier Cassetten durch automatische Umschaltung auf die andere Bandseite bei Bandende

# **RT-W800H**

Deluxe HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck mit Doppel-Autoreverse-System

RT-W800H(BK): Schwarzes Design

- Erfüllt die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Doppel-Cassettensystem
- Doppel-Autoreverse-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander

- Dolby\*B/C-
- Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) für Laufwerk 1
- Kurzhubtasten (motorunterstützte
- Laufwerksteuerung)

   Reineisenband-Eignung

   Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schalter für Laufwerk 2
- 2-Farben/16 LED (2 x 8) Spitzenwert-
- Vollautomatische
- Bandendabschaltung

  Getrennte Regler für Einstellung des linken und rechten Aufnahmepegels
- Gedämpftes Öffnen der
- Cassettenfächer
- Mikrofon-Buchse
- (Doppelbuchse: 2 x 6,3 mm) DIN/RCA (Cinch)-Eingänge
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- DIN/RCA (Cinch)-Ausgänge



RT-W800H(BK): Schwarzes Design

















## RT-W500H

### Stereo-Doppel-Cassettendeck

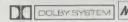
RT-W500H(S) ; Silber-Design RT-W500H(BK): Schwarzes Design

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Überspielstart
   Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem
- Reineisenband-Eignung
   Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-
- 2-Farben/10 LED (2 x 5) Spitzenwert-
- Automatische Bandendabschaltung
   Schieberegler für Einstellung des
- Aufnahmepegels
- Drehregler zur Einstellung der
- Aufnahme-Balance Gedämpttes Öffnen der
- Cassettenfächer Stereo-Mikrofon-Buchse
- (Doppelbuchse: 2 x 6,3 mm)
- DIN/RCA (Cinch)-Eingänge
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- DIN/RCA (Cinch)-Ausgänge



RT-W500H(S): Silber-Design







RT-W500H(BK): Schwarzes Design

# RT-1010H

### HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck

RT-1010H(BK): Schwarzmetallic-Design

- Erfülft die Forderungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
   Synchroner Eintasten-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- · Dolby\*B-

Rauschunterdrückungssystem

- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung)

  Reineisenband-Eignung
- Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schalter
- 2-Farben/LED-Spitzenwert-Anzeige
   Vollautomatische
  Bandendabschaltung

- Getrennte Schieberegler für Einstellung des linken und rechten Aufnahmepegels
  Gedämpftes Öffnen der
- Cassettenfächer





RT-1010H(BK): Schwarzes Design



# RT-115H

### Stereo-Cassettendeck

RT-115H(BK); Schwarzes Design

- Rauschunterdrückungssystem
- Reineisenband-Eignung
   Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Schalter
- 10 LED (2 x 5) Spitzenwert-Anzeige
- Automatische Bandendabschaltung
- Getrennte Einstellung des linken und rechten Aufnahmepegels
- Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches
- Stereo-Mikrolon-Buchse (Doppelbuchse: 2 x 6,3 mm)





RT-115H(BK) Schwarzes Design

# Design - da macht Musik erst richtig Spaß



# WQ-CD15H

Tragbarer Deluxe Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Sharp's universellem Twin-Cassetten-Eingabe-System, Compact-Disc-Player und Rundfunkteil

WQ-CD15H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes Hi-Tech-Design
- 17 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
- Neue Lautsprechermembran aus gepreßtem Hartgewebe für wesentlich verbesserte Wiedergabe der tiefen Tonfrequenzen
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner
- Freischwingender 10 cm Tieftöner
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LÉD-Netz/Batterie-Betriebsanzeige

### Compact-Disc-Player-Teil

- Top-Lader
- Compact-Disc-Digital-Audio-System
- Laser-Abtastsystem
   16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)







TUNIN MECHANISM LL

WQ-CD15H(BK): Schwarzes Design

- Steuerung über Tastenfeld
- Automatische Funktions-Überprüfung
- der eingelegten Platte

  LCD Titel/Zeit/Speicher/Betriebsart-
- Mithörmöglichkeit bei Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten
- 3-fache Wiederhol-Funktion
- Abruf-Funktion
- Betriebsarten-Anzeige

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil; UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

### Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-Eingabe-System
- CD-synchronisierte Aufnahme
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart Kontinuierliche Wiedergabe beider
- Cassetten hintereinander (Cassette 1 bis Cassette 2)
- Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem APSS (Automatisches Programm-Such-System) für Cassette 2
- 2-stufiger Bandsorten-Schalter CrO<sub>2</sub>/
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)

- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Gedämpfles Öffnen des Cassettenfaches
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- Line-Eingang
- Line-Ausgang
- Eingebautes Netzteil
- Eingang für externe Gleichspannungsquelle



# **WQ-T282H**

Tragbarer High-Power akustikoptimierter Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und Sharp's universellem Twin-Cassetten-Eingabe-System

WQ-T282H(BK): Schwarzes Design WQ-T282H(R): Rotes Design WQ-T282H(GR): Olivgrünes Design

### Allgemeines

Kompaktes Hi-Tech-Design
 17 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung

Schwarzes Design

- Herausragendes, hochqualitatives
- Klang-System
- Neue Lautsprechermembran aus gepreßtem Hartgewebe für wesentlich verbesserte Wiedergabe der tiefen Tonfrequenzen

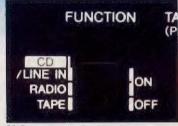
- Akustikverbessertes Gehäuse mit reduzierter Schallvibration
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Horn-Hochtöner
- Freischwingender 10 cm Tieftöner
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzelge
   Schlingen-Einzel-Handgriff zum bequemen Tragen in vertikaler Lage

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
   LED-UKW-Stereo-Anzeige

### Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-



CD-Eingang zum einfachen und bequemen Anschluß eines Compact-Disc-Players



Sharp's einzigärliges Twin-Cassetten-Ladeprinzip bietet die Flexibilität eines Doppel-Cassetten-Systems mit einem einzigen Laufwerk

- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander (Cassette 1 bis Cassette 2)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) für Cassette 2
   2-stufiger Bandsorten-Schalter Metal/ CrO<sub>2</sub>, Normal (nur Wiedergabe)
- LED-Anzeige Cassette 1/Cassette 2
   Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis
- Gedämpttes Öffnen des Cassettenfaches
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- CD-Player/Aux-Eingang
- Kopfhörer-Buchse (3.5 mm). Eingebautes Netzteil
- Eingabe-System

  Schnell-Überspieleinrichtung
  Synchroner Eintasten-Überspielstart (gehörrichtige Lautstärke) WQ-T282H(GR): Olivgrünes Design WQ-T282H(R): **Rotes Design** APSS TWIN METAL High-Speed Cubbing GRAPHIC FOUNLIZER WQ-T282H(BK):



# WQ-572H

Tragbarer Stereo-Doppel-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Doppel-Autoreverse-System und Rundfunkteil

WQ-572H(BK): Schwarzes Design WQ-572H(R): Rotes Design

### Allgemeines

- Kompaktes Hi-Tech-Design
- 9 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
   Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
   Horn-Hochtörier
- 10 cm Tieftöner
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Tragegriff

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

### Doppel-Cassettenrecorder-Teil

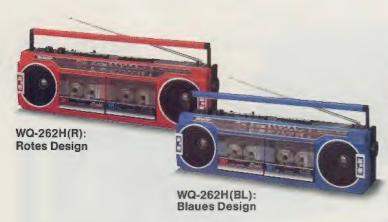
- Doppel-Cassettensystem
- Doppel-Autoreverse-System
- Reverse-Aufnahme
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Eintasten-Aufnahme-Betrieb bei Laufwerk 2
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Kurzhubtasten (motorunterstützte
- Laufwerksteuerung)

   Anti-Schlupf-Mechanik

   APSS (Automatisches Programm-Such-System) bei Laufwerk 1
- Vollautomatische
- Bandendabschaltung
- Eingebautes Kondensator-MikrofonEingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Gedämpftes Öffnen der
- Cassettenfächer

  Mikrofon-Buchse (3,5 mm)

  Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Eingebautes Netzteil





### WQ-262H(BK): Schwarzes Design

# WQ-262H

Tragbarer Stereo-Doppel-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

WQ-262H(BK); Schwarzes Design WQ-262H(R): Rotes Design WQ-262H(BL): Blaues Design

### Allgemeines

- Kompaktes Hi-Tech-Design
- · 6,8 W Musik-Gesamt-
- Ausgangsleistung
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern

- Horn-Hochtöner
- 10 cm TieftörierLED-Betriebsanzeige
- Tragegriff

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW

  LED-UKW-Stereo-Anzeige
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

### Doppel-Cassettenrecorder-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
   Synchroner Überspielstart

- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander

  • Automatische Bandendabschaltung
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
   Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Eingebautes Netzteil





QT-244H(R): Rotes Design

# QT-244H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

QT-244H(BK): Schwarzes Design QT-244H(R): Rotes Design QT-244H(BW): Blaues und weißes Design

### Allgemeines

- 4,0 W Gesamt-Ausgangsleistung
  Konvexes Lautsprecher-Gehäuse
  Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Horn-Hochtöner
- 10 cm Tieftöner



QT-244H(BW): Blaues und weißes Design

### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige

### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
   Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
   5-poliger DIN-Anschluß
- Kopfhörer-Buchse (3.5 mm)
- Eingebautes Netzteil





"Sprechende Uhr" mit integriertem elektronischen Spracherzeugungs-System

QT-F60H(GR): Grünes Design

## QT-F60H

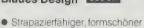
Moderner, formschöner tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz-und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und Sharp's "sprechender Uhr"

QT-F60H(GR); Grünes Design QT-F60H(BL): Blaues Design

### Allgemeines

 Schlankes, elegantes Soft-Kontur-Design

### QT-F60H(BL): SPEAKING Blaues Design ELOCK



Tragegurt

2,9 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung

- Lautsprechergrill mit Krenelierung
- 2 Lautsprechersysteme8 cm Breitband-Lautsprecher
- Sharp's "sprechende Uhr"

### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW/LW
   LED-UKW-Stereo-Anzeige
- Druck/Drehregier zur
- Sendereinstellung an der Seite

### Cassettenrecorder-Teil

- Eintasten-Aufnahme
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar Pausen-TasteGedämpftes Öffnen des
- Cassettenfaches

Radio-Teil

- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- einschließlich Netz-Adapter



## QT-212H

### Tragbarer Cassettenrecorder für Netz-und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

QT-212H(BK): Schwarzes Design QT-212H(P): Pink-Design

### Allgemeines

- Formschönes Design im Stil der 50er
- Strapazierfähiger, formschöner Tragegurt in passenden Farben

  1,8 W Musik-Ausgangsleistung
- 6,6 cm Breitband-Lautsprecher Aufnahme-Abhörpegel einstellbar

### Cassettenrecorder-Teil

 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/MW

- Eintasten-Aufnahme
- Automatische Bandendabschaltung
- Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Pausen-Taste
- Ohrhörer-Anschluß-Buchse (3,5 mm)
- einschließlich Netz-Adapter

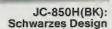
# Schwerelos - wie es Euch gefällt







Wiederauftadbare Batterie für den zweckmäßigeren und wirtschaftlicheren Einsatz





DOLBY SYSTEM







## JC-850H

Deluxe Mini-Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Abspielgerät mit Rundfunkteil und wiederaufladbaren Batterien

JC-850H(BK): Schwarzes Design JC-850H(R): Rotes Design

### Allgemeines

- Leichtes, ultra-kleines handliches
- Tragetasche f
  ür die bequeme persönliche Nutzung
- 18 mW Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebs-/Batterie-Betriebsanzeige

- · Leichter, hochqualitativer offener Stereo-Kopfhörer
- Wiederaufladbare Batterien
- Netz-Adapter/Batterie-Aufladegerät

 Integriertes 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW

### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter
- Dolby\*B-

- Rauschunterdrückungssystem

   Metal, CrO<sub>2</sub>/Normal 2-Stufen-Bandsorten-Wahlschalter
- Anti-Schlupf-Mechanik mit 2 Schwungmassen für stabilen Gleichlauf
- Eingang für externe Gleichspannungsquelle



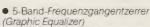
Wiederaufladbare Batterie für den zweckmäßigeren und wirtschaftlicheren Einsatz



JC-820H(BK): Schwarzes Design



JC-820H(P): Pink-Design



- LED-/Batterie-Betriebsanzeige Leichter, hochqualitativer offener
- Stereo-Kopfhörer
- Wiederaufladbare Batterien Netz-Adapter/Batterie-Aufladegerät

### Radio-Teil

 Integriertes 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW

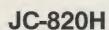
### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter



### JC-820H(BL): Blaues Design

- Wahlschalter f
  ür kontinuierliche Wiedergabe oder Seite A/Seite B
- Dolby\*B-Rauschunterdrückungssystem
- Metal, CrO<sub>2</sub>/Normal 2-Stufen-Bandsorten-Wahlschalter
- Anti-Schlupf-Mechanik mit 2 Schwungmassen für stabilen Gleichlauf
- Eingang für externe Gleichspannungsquelle



Mini-Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Abspielgerät mit Rundfunkteil und wiederaufladbaren Batterien

JC-820H(BK): Schwarzes Design JC-820H(BL): Blaues Design JC-820H(P): Pink-Design

### Allgemeines

- · Leichtes, handliches Design
- Tragetasche f
  ür die bequeme persönliche Nutzung
- 60 mW Musik-Gesamt-Ausgangsleistung



## JC-790H

# Mini-Kopfhörer-Stereo-Cassetten-recorder mit Rundfunkteil

JC-790H(R): Rotes Design JC-790H(BL): Blaues Design JC-790H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

- Leichtes, pocketgroßes Design
- Gürlelklammer für die bequeme persönliche Nutzung
   60 mW Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebs-/Batterie-Anzeige
   Leichter, hochqualitativer offener
- Stereo-Kopfhörer

### Radio-Teil

Integriertes 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW

### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Wahlschalter f
   ür kontinuierliche Wiedergabe oder Seite A/Seite B
- Dolby\*B-Rauschunterdrückungssystem
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vorlauf
- Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter
- Reineisenband-Eignung bei Wiedergabe
- Metal, CrO<sub>2</sub>/Normal 2-Stufen-Bandsorten-Wahlschalter
  Abriehmbares Stereo-Mikrofon
  Anti-Schlupf-Mechanik mit 2

- Schwungmassen für stabilen Gleichlauf
- Eingang f
  ür externe Gleichspannungsquelle

# JC-780H

### Mini-Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Abspielgerät mit Rundfunkteil

JC-780H(R): Rotes Design JC-780H(BL): Blaues Design JC-780H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

- Leichtes, pocketgroßes Design
- Gürtelklammer für die begueme persönliche Nutzung
- 32 mW Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebs-/Batterie-Anzeige
- Leichter, hochqualitativer offener Stereo-Kopfhörer

### Radio-Teil

Integriertes 2-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW

### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Wahlschalter f
   ür kontinuierliche Wiedergabe oder Seite A/Seite B
- Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter
- Dolby\*B-

Rauschunterdrückungssystem

- Reineisenband-Eignung
   Metal, CrO<sub>2</sub>/Normal 2-Stufen-Bandsorten-Wahlschalter
- Anti-Schlupf-Mechanik mit 2 Schwungmassen für stabilen Gleichlauf
- Eingang für externe Gleichspannungsquelle





# JC-126H

### Kopfhörer-Stereo-Cassetten-Abspielgerät mit Rundfunkteil

AUTO REVERSE GRAPHIC EQUALIZER

JC-126H(BL): Blaues Design JC-126H(R): Rotes Design JC-126H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung

- 60 mW Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
   Leichte Stereo-Kopfhörer
- Schieberegler für Lautstärke

### Radio-Teil

2-Wellenbereichs-Empfangsteil; UKW

**Blaues Design** 

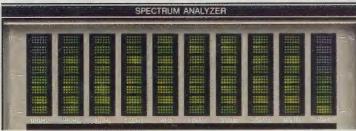
- (Mono/Stereo)/MW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige

### Cassetten-Player-Teil

Automatische Bandendabschaltung

# Power - allzeit bereit





ELSI QUARTZ CLOCK

Timer mit hochpräziser 24-Stunden-Zeitanzeige

Der Spektrum-Analyzer bietet eine präzise, visuelle Darstellung des eingehenden Signals

# WF-940H

Tragbarer Deluxe Stereo-Doppel-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Doppel-Autoreverse-System, Rundfunkteil, Quarzuhr und abnehmbarem Lautsprechersystem

WF-940H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

- Schickes, kompaktes "Stufen"-Design zur leichten, effizienten Bedienung
- 44 W Musik-Gesamt-
- Ausgangsleistung
- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Dreiweg-System mit 6 Lautsprechern
- 5 cm Horn-Hochtöner
- Flachmembran-Tieftöner (210 cm²) mit Bienenwaben-Struktur

- 10-Band-Spektrum-Analyzer mit LED-Zeilen-Anzeige
- 10-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- CD-Player/Phono/Line-Eingange mit Wahlschalter
- Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für magnetisches Tonabnehmersystem

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
   UKW-Stereo/Mono-Schalter

### Doppel-Cassettenrecorder-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Doppel-Autoreverse-System
   Reverse-Aufnahme mit Laufwerk 2
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart

- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung)
- Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem

  LED-Dolby\*-Anzeige
- APPS (Automatisches Programm-Pause-System) bei Laufwerk 1
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) für Anwahl von bis zu 5
- Einzelprogrammen bei Laufwerk 1
   APSS (Automatisches Programm-Such-System) bei Laufwerk 1
- LED-Pausenende-Anzeige
- Reineisenband-Eignung
- 3-stufiger Bandsorten-Schalter: Metal/ CrO<sub>2</sub>/Normal für Laufwerk 2
- Vollautomatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik

- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer
- Zwei Stereo-Mikrofon-Buchsen (2 x 6,3 mm)
- RCA-(Cinch-)Eingang RCA-(Cinch-)Ausgang
- "Klemmbare" Lautsprecher-Anschlüsse
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- Eingang f
   ür externe Gleichspannungsquelle
- Eingebautes Netzteil

### Quarzuhr-Teil

- Programmierbar f
  ür Rundfunkteil und Doppel-Cassettenrecorder
- LCD-Digital-Anzeige
   24-Stunden-Anzeige
- LED-Einschlaf-Timer-Anzeige



p's einzigartiges Twin-Cassetten-prinzip bietel die Flexibilität eines Doppel-letten-Systems mit einem einzigen

# **WF-T738H**

Tragbarer High-Power Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Sharp's universellem Twin-Cassetten-Eingabe-System, Multi-Band-Tuner und abnehmbarem Lautsprechersystem

WF-1738H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes, aufwendiges Design zur leichten Bedienung
- 40 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Horn-Hochtöner
- 16 cm Tieftöner
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)



APSS TWIN High-Speed Bubbing GRAPHIC FINIALIZER



- CD-Player/Line-Eingangswahlschalter
   Betriebsart-Anzeige mit 3 LEDs
- LED-Betriebsanzeige

### Radio-Teil

- 8-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW1/KW2/KW3/KW4/
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

### Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-Eingabe-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Eintasten-Überspielstart
   Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander

- LED-Pause-Anzeige
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) für Cassette 2 2-stufiger Bandsorten-Schalter CrO<sub>2</sub>/
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)
- Bandlauf-Anzeige
- Gedämpftes Öffnen des

Cassettenfaches

- Mikrofon-Zumischung über 6,3-mm-Buchse
- CD-Player/Aux-Eingang
- Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)





WF-T738H(BK):

Schwarzes Design

HK-9000H(BK): Schwarzes Design

# HK-9000H

Tragbares Mehrzweck Deluxe Stereo-Musik-System für Netz- und Batterie-Betrieb mit Doppel-Cassettenrecorder, Rundfunkteil, Quarzuhr, semiprofessionellem Graphic Equalizer, eingebautem Mischer und abnehmbaren Lautsprechersystem

HK-9000H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

- Elegantes Design für leichte, effiziente
- Bedienung

  52 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
   5 cm Hochtöner
- 16 cm Tieftöner

- 10-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) im Studio-Look
- Mikrofon-Mischer mit zwei Reglern
- 3-fache Spannungsversorgung (Netz, Batterie, Autobatterie)

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- Feinabstimmung

### Doppel-Cassettenrecorder-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
   Synchroner Eintasten-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Kurzhubtasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung)
- Dolby\*B-

Rauschunterdrückungssystem

- APPS (Automatisches Programm-Pause-System) bei Laufwerk 1

  APLD (Automatischer Programm-
- Suchlauf) für Anwahl von bis zu Einzelprogrammen bei Laufwerk 1)
- APSS (Automatisches Programm-
- Such-System) bei Laufwerk 1
- Reineisenband-Eignung 3-stufiger Bandsorten-Schalter: Metall/
- CrO<sub>2</sub>/Normal
- Vollautomatische Bandendabschaltung
- Automatische Bandendabschaltung für Laufwerk 2
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
   7 LED Spitzenwert-
- Aussteuerungsanzeige

Variable

- Bandgeschwindigkeitseinstellung bei Laufwerk 1

  LED-APPS-Anzeige
- LED-APLD-Anzeige

- LED-APSS-Anzeige
- LED-Pause-Anzeige Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Gedämpftes Öffnen der
- Cassettenfächer

  Zwei Mikrofon-Buchsen (6,3 mm)

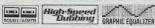
  CD-Player/Aux und Phono-Eingänge

  Musikinstrumenten-Eingang (6,3 mm)
- mit unabhängiger Lautstärkeregelung "Klemmbare" Lautsprecher-Eingänge
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
   Eingebautes Netzteil

### Quarzuhr-Teil

- Programmierbar f
  ür Rundfunkteil und Doppel-Cassettenrecorder
- Quarz-Genauigkeit
- 12-Stunden-Anzeige
- LED-Einschlaf-Timer-Anzeige





WF-372H(BK): Schwarzes Design

## WF-372H

Tragbarer Stereo-Doppel-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und abnehmbarem Lautsprechersystem

WF-372H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes, klares Design
  10 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
  Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Horn-Hochtöner
  12 cm Tieftöner
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
   LED-UKW-Stereo-Anzeige
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

### Doppel-Cassettenrecorder-Teil

- Doppel-Cassettensystem
   Schnell-Überspieleinrichtung
   2-stufiger Bandsorten-Schalter CrO<sub>2</sub>/
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Tonpegel-Anzeige mit 4 LEDs
   Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
- 3-stelliges Bandzählwerk
- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer
- RCA-(Cinch-)Eingang
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- Eingebautes Netzteil



WF-340H(BK): Schwarzes Design

# WF-340H

Tragbarer Stereo-Doppel-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und abnehmbarem Lautsprechersystem

WF-340H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

- Schickes, kompaktes Design10 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung
- Abnehmbares Lautsprechersystem

- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner10 cm Tieftöner
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Netz/Batterie-Anzeige

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil; UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

### Doppel-Cassettenrecorder-Teil

- Doppel-Cassettensystem
- Eintasten-Aufnahme
- Automatische Bandendabschaltung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
   3-stelliges Bandzählwerk
- Gedämpftes Öffnen der Cassettenfächer
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)



GRAPHIC EQUALIZER

#### GF-320H(BK): Schwarzes Design

# **GF-320H**

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und abnehmbarem Lautsprechersystem

WF-320H(BK): Schwarzes Design

#### Allgemeines

- Kompaktes Design6,8 W Musik-Gesamt-Ausgangsleistung

- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Horn Hochtöner10 cm Tieftöner
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Klang- und Lautstärke-Regler
- LED-Betriebsanzeige

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter
- LED-UKW-Stereo-Anzeige

#### Cassettenrecorder-Teil

- Eintasten-Aufnahme
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)

  Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
- Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- 5-poliger DIN-Anschluß
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)



GF-A1H(BR): Braunmetallic-Design

# GF-A1H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und abnehmbarem Lautsprechersystem

GF-A1H(BR): Braunmetallic-Design

#### Allgemeines

- Kompaktes Design6,8 W Musik-Gesamt-

#### Ausgangsleistung

- Abriehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
   Horn-Hochtoner
- 12 cm Tieftöner
- Lautstärke-, Klang- und Balance-Regler

#### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

#### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Schalter zur Interferenzunterdrückung Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
- Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
  5-poliger DIN-Anschluß



4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuelt präzise einstellbares Klangbild



GF-454H(D): Dunkelgraues Design

# **GF-454H**

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

GF-454H(D): Dunkelgraues Design

#### Allgemeines

- Praktisches, portables Design
- 9,6 W Musik-Gesamt-
- Ausgangsleistung
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Horn-Hochtöner
- 12 cm Tieftöner
- 4-Band Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige

#### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil; UKW (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
   UKW-Stereo/Mono-Schalter
- Feinabstimmung

#### Cassettenrecorder-Teil

- Eintasten-Aufnahme
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Tonpegel-Anzeige mit 5 LEDs
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörrichtige Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
- 3-stelliges Bandählwerk
- Gedämpftes Öffnen des
- Cassettenfaches
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- 5-poliger DIN-Anschluß



GF-4343H(S): Silbermetallic-Design



GF-4343H(BR): Braunmetallic-Design

# GF-4343H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

GF-4343H(S): Silbermetallic-Design GF-4343H(BR); Braunmetallic-Design

#### Allgemeines

- Praktisches, portables Design
- 6,8 W Musik-Gesamt-
- Ausgangsleistung 2 Lautsprecher
- 10 cm Breitband-Lautsprecher
- Läutstärke-, Klang- und Balance-

#### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil; UKW
- (Mono/Stereo)/KW/MW/LW
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- UKW-Stereo/Mono-Schalter
- Einfach ablesbare "slide-rule"-Senderskala

### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Klangregler
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
   Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- 5-poliger DIN-Anschluß



GF-3939S(D)/L(D): Dunkelgraues Design

# GF-3939S/L

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

GF-3939S(D)/L(D): Dunkelgraues Design

#### Allgemeines

- Praktisches, portables Design
  4,0 W Gesamt-Ausgangsleistung
  Horn-Hochtöner
- 10 cm Tieftöner

#### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW/LW (nur GF-3939L)
   3-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/KW/MW (nur GF-3939S)
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- Einfach ablesbare "slide-rule"-Senderskala

#### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
   Eingebautes Mono-Kondensator-Mikrofon
- Schalter zur Interferenzunterdrückung

- Klangregler
  5-poliger DIN-Anschluß
  Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

# **RD-620D**

#### Tragbarer Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb

RD-620DG; Goldmetallic-Design

- · Geringes Gewicht und "Slim-line"-Design

- Bequem überall mitzuführen
  550 mW Musik-Ausgangsleistung
  Dynamischer 6,5 cm Breitband-Lautsprecher
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
   Eingebautes Kondensator-Mikrofon
   Mithören der Aufnahme über Ohrhörer-
- Anschluß
- 5-poliger DIN-Anschluß
- Abnehmbares Netzkabel



# Freie Fahrt - im Audiomobil



RG-C111G(S): Silbermetallic-Design



Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich

## **RG-C111G**

#### Deluxe Auto-Compact-Disc-Player mit Sharp's Sicherheitssystem

RG-C111G(S): Silbermetallic-Design

- Sicherheitssystem
- Frontlader
- Beleuchtetes Bedienungsfeld für Nachtfahrten
- Laser-Abtastsystem
- Super-wirksames Fehlerkorrektur-System für optimale Wiedergabequalität
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik

- Automatische Wiedergabe
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Wiederhol-Funktion
- LCD-Titelnummern/Wiedergabe/ Pause-Anzeige
- Lautstärke-, Balance, Bass- und Höhen-Regler
- Integrierter Vorverstärker
- Voll kompatibel mit
   Leistungsverstärker PW-3000
   Voll kompatibel mit Autoradio/
- Cassetten-Abspielgerät RG-F887H
- Voil kompatibel mit Autoradio/
- Cassetten-Abspielgerät RG-F881H

# PW-3000

#### Stereo-Verstärker

PW-3000(BK): Schwarzes Design

- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung;
- Breiter Wiedergabe-Frequenzbereich bei geringen Verzerrungen





RG-F887H(BK): chwarzes Design

























Der 7-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) ist in einem kompakten drehbaren Bedienungspult untergebracht

# **RG-F887H**

Deluxe Stereo-Autoradio mit Stereo-Cassetten-Abspielgerät und Sharp's neuentwickeltem Doppel-Sicherheitssystem

RG-F887H(BK): Schwarzes Design

#### Allgemeines

- Sharps's neuentwickeltes Doppel-Sicherheitssystem

  Kompakte, drehbare Zweitach-
- Bedienungsfläche zur bequemen Handhabung
- Raffiniert variabel LED-beleuchtetes Bedienungsfeld für Nachtfahrten
- Maximale Ausgangsleistung: 2 Lautsprecher: 50 W 4 Lautsprecher: 16 W (vorn), 16 W (hinten)
- Einbausatz für leichte Montage Empfohlene Lautsprechersysteme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82

Stereo-System

(Graphic Equalizer)

Unterdrückungssystem)

#### **Badio-Teil**

 3-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW/LW

Mikroprozessorgesteuerte Quarz-

7-Band-Frequenzgangentzerrer

 Anschluß für 2 oder 4 Lautsprecher • Überblendregler für vordere und

hintere Lautsprecher zur individuellen

Klangeinstellung

Automatische Rauschbegrenzung

ANSS (Automatisches Störgeräusch-

PLL(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-

- Elektronisch gesteuerter Sender Suchlauf (SEEK)
- 5 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) in jedem Wellenber
- Zweifarbige digitale LCD-
- Frequenzanzeige

  Automatische Steuerung der
- Außenantenne über den Einschalter SDK-Verkehrsinformationssystem

#### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- · Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Bandsorten-Schalter CrO<sub>2</sub>/ Normal
- Leerstellen-Automatik
- LED-Dolby\*/Bandlaufrichtungs-Anzeige
- Zündschloßgekoppeltes Cassetten-Schutz-System
- CD-Player-Eingang

# RG-F881H

Deluxe Stereo-Autoradio mit Stereo-Cassetten-Abspielgerät

RG-F881H(BK); Schwarzes Design

 Sämtliche Eigenschaften wie beim RG-F887H, mit Ausnahme des Doppelsicherheitssystem, welches nicht vorhanden ist.

# RG-F857H

Leistungsstarkes Stereo-Autoradio mit Stereo-Cassetten-Abspielgerät

RG-F857H(BK): Schwarzes Design

#### Allgemeines

- Bernsteinfarben beleuchtetes Bedienungsfeld für Nachtfahrten (Anzeigenfeld und wichtigste Bedienungstasten)
- Maximale Ausgangsleistung: 50 W
- Mikroprozessorgesteuertes Quarz-PLL(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-System
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Automatische Rauschbegrenzung
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
- Empfohlene Lautsprechersysteme CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82

#### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW/LW
- Elektronisch gesteuerter Sender-Suchlauf (SEEK)



RG-F857H(BK): Schwarzes Design

- 5 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) in jedem Wellenbereich
- ASPM (Automatischer
- Senderspeicher)

   Digitale LCD-Senderfrequenzanzeige
- Nah/Fernempfangs-Schalter
- LED-UKW-Stereo/Mono/
- Nahempfangs-Anzeige SDK-Verkehrsinformationssystem

#### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Dolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem

  APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- LED-Dolby\*/Bandlaufrichtungs-
- Zündschloßgekoppeltes Cassetten-Schutz-System





### RG-F851H(BK): Schwarzes Design

# RG-F851H

Leistungsstarkes Stereo-Autoradio mit Stereo-Cassetten-Abspielgerät

RG-F851H(BK): Schwarzes Design

#### Allgemeines

 Bernsteinfarben beleuchtetes Bedienungsfeld für Nachtfahrten (Anzeigenfeld und wichtigste Bedienungstasten)

- Maximale Ausgangsleistung: 16 W
   Mikroprozessorgesteuertes Quarz-PLL(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-System
- Automatische Rauschbegrenzung
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
- Klang-Regler
   Empfohlene Lautsprechersysteme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82

#### Radio-Teil

- 3-Wetlenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW/LW
- Elektronisch gesteuerter Sender-Suchlauf (SEEK)
- 5 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) in jedem Wellenbereich
- ASPM (Automatischer
- Senderspeicher)

   Digitale LCD-Senderfrequenzanzeige
- Nah/Fernemplangs-Schalter
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- SDK-Verkehrsinformationssystem

#### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- LED-Bandlaufrichtungs-Anzeige



APSS SDK FRAPHIC FOLIAL IZE

RG-F263H(BK): Schwarzes Design

# RG-F263H

Stereo-Autoradio mit Stereo-Cassetten-Abspielgerät

RG-F263H(BK): Schwarzes Design

### Allgemeines

 Flach-Armaturen, asymmetrisches Design

- Beleuchtetes Bedienungsfeld f
  ür Nachtfahrten
- Maximale Ausgangsleistung: 16 W
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Automatische Rauschbegrenzung
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
- Empfohlene Lautsprechersysteme CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82

#### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW/LW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter
- UKW-Stereo-Anzeige
- SDK-Verkehrsinformationssystem

#### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- APSS (Automatisches Programm-
- Such-System)
   Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter
- LED-Bandlaufrichtungs-Anzeige
- Einrastende Taste f
   ür schnellen Vorund Rücklauf





Nachtfahrten

Beleuchtetes Bedienungsfeld für

Maximale Ausgangsleistung: 16 W

Automatische Rauschbegrenzung

Empfohlene Lautsprechersysteme CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82

Unterdrückungssystem)

ANSS (Automatisches Störgeräusch-

#### Radio-Teil

- UKW-Stereo-Anzeige
- SDK-Verkehrsinformationssystem

# RG-F257H(BK): Schwarzes Design

# RG-F257H

Stereo-Autoradio mit Stereo-Cassetten-Abspielgerät

RG-F257H(BK): Schwarzes Design

#### Allgemeines

Flach-Armaturen, asymmetrisches

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW/LW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter

#### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter
- LED-Bandlaufrichtungs-Anzeige
- Einrastende Taste für schnellen Vorund Rücklauf





RG-375H(S): Silbermetallic-Design

# APSS DOLBY SYSTEM METAL SDK GRAPHIC EQUALIZER

# **RG-375H**

# Leistungsstarkes Stereo-Autoradio mit Stereo-Cassetten-Abspielgerät

RG-375H(S): Silbermetallic-Design RG-375H(BK): Schwarzmetallic-Design

Allgemeines

- Beleuchtetes Bedienungsfeld für Nachtfahrten
- Maximale Ausgangsleistung: 50 W 5-Band-Frequenzgangentzerrer
- (Graphic Equalizer)

   Automatische Rauschbegrenzung
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
- Verpolungsschutz bei Anschluß an die Spannungsquelle
- Empfohlene Lautsprechersysteme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82

#### Radio-Teil

RG-375H(BK): Schwarzmetallic-Design

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil; UKW (Mono/Stereo)/MW/LW

  UKW-Stereo/Mono-Schalter
- LED-UKW-Stereo-Anzeige
- SDK-Verkehrsinformationssystem

#### Cassetten-Player-Teil

- Autoreverse-WiedergabeDolby\*B-
- Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Reineisenband-Eignung
   Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-Umschalter
- LED-Bandlaufrichtungs-Anzeige
- Anti-Schlupf-Mechanik mit 2
- Schwungmassen für stabilen Gleichlauf





Umdrehbare Frontplatte (eine Seite silber/eine Seite schwarz) zur Anpassung an das Armaturenbrett-Design

# SDK RG-6200H

#### Stereo-Autoradio mit Stereo-Cassetten-Abspielgerät

RG-6200H: Schwarzes und Silber-Design

### RG-6200H: Schwarz- und Silber-Design

#### Allgemeines

- Kompaktes Design
- Umdrehbare Frontplatte (eine Seite silber, eine Seite schwarz) zur Anpassung an das Armaturenbrett-Design
- Maximale Ausgangsleistung: 16 W
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
- Lautstärke- und Balance-Regler
- Antistatic-Schaltung
- Schalter und Regler mit Gummi-
- Überzug

  Empfohlene Lautsprechersysteme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82

#### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW (Mono/Stereo)/MW/LW
- UKW-Stereo/Mono-Schalter
   LED-Stereo-Anzeige
- Antennen-Abstimm-Regler
- SDK-Verkehrsinformationssystem

### Cassetten-Player-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- Einrastende Taste für schnellen Band-









# CP-FA20

### Stereo-Auto-Lautsprechersystem

- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- 3,5 cm Hochtöner
- Sharp's original Flachmembran-Tieföner (110 cm²)
- Musik-Belastbarkeit: 40 W Wasser-, staub- und hitzebeständig
- Aluminium-Membran-Oberfläche

# CP-FA30

#### Deluxe Stereo-Auto-Lautsprechersystem

- Dreiweg-System mit 6 Lautsprechern 3,5 cm Hochtöner
- Sharp's original Flachmembran-Mitteltöner (20 cm<sup>2</sup>
- Sharp's original Flachmembran-Tieföner (110 cm²)
- Musik-Belastbarkeit: 60 W
- Wasser-, staub- und hitzebeständig
- Aluminium-Membran-Oberfläche

# CP-FA10

#### Stereo-Auto-Lautsprechersystem

- 2 Breitband-Lautsprecher
- Sharp's original Flachmembran-Tieföner (110 cm²)
- Musik-Belastbarkeit: 40 W
- Wasser-, staub- und hitzebeständig
- Aluminium-Membran-Oberfläche

# CP-82

#### Stereo-Auto-Lautsprechersystem

- Zweiweg-System mit 2 Koaxial-Lautsprechern
- 5 cm Hochtöner
- 12 cm Tieftöner Musik-Belastbarkeit; 40 W
- · Wasser-, staub- und hitzebeständig
- Bündig abschließende Lautsprecher zum Einbau

# Videoteil



Automatische Scharfeinstellung zur bequemen Kamera-Bedienung, ohne manuell jeweils die Schärfe nachstellen



AV-Terminal Fernseher mit BNC Video-Eingang und RCA Audio-Ein-/ Ausgang; Anschlüsse maximaler und vielseitiger Verwendung



#### Kabelfernsehtuner

Für den Empfang von privaten Kabellernseh-Stationen zusätzlich zu den normalen Fernsehsendern



"High Quality"-Video-Aufzerchnungssystem mit erhöhter Videoauflösung deutlich verbessertem deutlich verbesseitem
Weißpegel und damit
schäftere Konturen durch
erhöhten Kontrast insgesamt
eine wesentliche BildQualitätssteigerung



Neuer Schnell-Aufnahme-Timer für Einfachst-

Timer für Einfachst-Bedienung
Erlaubt ein einfaches
Aufzeichnen durch Vorwählen
einer Reihe von vorgegebenen
Zeilabschnitten, angefangen
von einer Minute über 15 bis 240 Minuten-Einheiter



Neuer dunkelgetönter Bildschirm Der neue dunkelgetönte Bildschirm verbessert die Farbieuchtkraft und den Kontrast und reduziert deutlich Reflexionen. Das Bild strahft heller und in den natürlichsten Farben



#### Newvicon\*-Kameraröhre

Hochqualitative, ultra-lichtempfindliche Newvicon Kamera-Aufnahmeröhre für außergewöhnliche Farb-bildqualität



## 21-polige-Euro-

Fernseher: Vielseitiger 21-poliger SCART-Anschluß, der die Mehrfach-Nutzung des Fernsehgeräts als Monitor mit RGB-Ansteuerung und die Verbindung verschiedenster peripherer Geräte über diese peripherer Geräte über diese kombinierte Eingangs- und Ausgangs-Buchse gestattet. Ein breites Spektrum von Anschluß-Möglichkeiten ergibt sich: Video-Recorder-Anschluß, Videotext, Bildschirmtext, Anschluß von Audio-Geräten und Computern u. v. m. Video: Video: Videotitiger, 21-poliger SCART-Anschluß, der eine Nutzung mit HIFI-Audio-System, TV-Bildschirrn und Video-Recorder gestaltet



#### Fernbedienung

Infrarot-Fernbedienung zum leichten, mühelosen und bequemen Betrieb



## Sharp's Super-Automatik-

Sharp's Super-Automatik-Funktionen
Für die besonders bequeme
Bedienung wird ein großer
Bereich von Automatik-Funktionen geboten
(Cassetteneinlegen/ Einschalten, Wiedergabe, Leerstellen-Schneitdurchlauf, Rückwicklung, Wiederholung, Aus/Cassettenausgabe). Die automatische Auszcasseirelausgabe), bie automatische Wiederholfunktion erlaubt die ununferbrochene, unbeaufsichtigte Wiedergabe und ist besonders hilfreich beim Videoeinsatz auf Messen und Ausstellungen



#### Rechteck-Bildschirm (SQ)

Neue "Linytron Plus"-Rechteck-Bildröhre mit größerer nutzbarer Schirmfläche durch die nun nicht mehr vorhandene Reduzierung des sichtbaren Bildinhalts gegenüber Röhren mit abgerundeten Ecken



# Zweifach-Timer für

Einfachst-Bedienung Eingabe für den normalen Aufzeichnungsbetrieb mit einem einzigen Knopf. In vorgegebenen Intervallen können Verspätungszeiten eingegeben werden



VHS HiFi
VHS-HiFi-Tonsystem in
bahnbrechend neuer
Technologie mit rotierenden
Tonköpfen. Es ergibt sich eine
drastische Steigerung des
Dynamik-Bereichs auf 80 dB
und eine Erweiterung des
Frequenzumfangs bis 20 kHz
mit Tonhöhenschwankungen
unter 0,005% und erheblicher
Reduzierung der Verzerrungen
von etwa 3,0% auf weniger als
0,3%



### Video-Such-System

Erlaubt ein einfaches Auffinden ausgewählter Bildszenen im Vorwärts-oder Rückwärtsfauf mit fast 10-facher Normal-Geschwindigkeit



PPS
Der integrierle VideoProgramm-System-(VPS-)
Decoder empfängt die vom
Fernsehsender ausgestrahlten
Kenndaten und zeichnet nur
aul, wenn das ausgewählte
Programm mit dem
gesendeten übereinstimmt.
Die Überwachung beginnt
volle drei Stunden vor der die
Sendung kennzeichnenden
VPS-Zeit und geht bis 4.00 Uhr
des folgenden Morgens, so
daß auch bei extrem
verschobenen Programmanfängen eine sichere
Autzeichnung gewährleistel ist.
VPS ist besonders günstig,
wenn die Bandmenge
begrenzt ist

# **Audioteil**

# **AUTO FUNCTION**

### Automatischer

Eingangswahlschalter
Es ist kein manuelles Schalten
des Verstärkers nötig; er schaltet sich automatisch um. wenn der Compact-Disc-Player, Platfenspieler, Tuner oder Cassettenrecorder in Betrieb genommen wird



#### Automatischer Programm-Suchlauf

Zum schnellen, automatischen, elektronisch gesteuerten Auffinden ausgewählter Aufnahmen



Automatisches Programm-Pause-System Hilfreich beim Aufnahmen-Überspielen; stoppt beide Cassetten gleichzeitig bei Programm-Ende



## Automatisches Programm-

Such-System

Ermöglicht sofortiges
Überspringen oder
Wiederholen ausgewählter
Aufnahmen in einem Schritt



### Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf

Erlaubt das wahlfreie Vorprogrammieren der Wiedergabe-Reihentolge einer Anzahl verschiedener Aufnahmen



#### Autoreverse-Wiedergabe

Das Cassettendeck erlaubt die ununterbrochene Wiedergabe ohne Umdrehen der Cassette durch soforlige Umschaltung auf die andere Cassettenseite bei Bandende. Mit einem Tastendruck ist auch soforliger Seitenwechset und Bandlaufrichtungs-Umschaltung an jeder Stelle bei der Wiedergabe möglich



### Automatische Abstimmung

und Sendersuchlauf Mit einem einzigen Tastendruck durchläuft der Tuner automatisch den gewählten Wellenbereich und stimmt sich selbständig exakt auf den nächsten empfangbaren Sender ab



Automatischer
Senderspeicher
Während des Durchstimmens
des Wellenbereichs "merkt"
sich der Tuner die stärksten
Sender für die anschließende
präzise EinfastenSenderanwahl



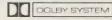
### Beidseitiges Wiedergabe-System mit zwei Tangential-Tonarmen

Sharp's selbstentwickelter beidseitig abspielender Plattenspieler mit zwei Tangential-Tonarmen, einer für je eine Seite



#### Direkt-Antrieb

Direkt-Antrieb
Die Plattertellerachse ist direkt
mit einem Servo-Motor
gekoppelt. Die mit dieser
Technik erreichbare konstante,
hochpräzise Drehgeschwindigkeit reduziert
Gleichlauf- und damit Tonhöhenschwankungen



#### Dolby\* B-Rausch-

unterdrückungssystem Reduziert das Bandrauschen und bietet einen bessere Wiedergabe

### DOLBY B.C NR

# Dolby\* B/C-Rausch-unterdrückungssystem

Reduziert deutlich das Bandrauschen und bietet durch den größeren Signal/ Rausch-Abstand eine außergewöhnlich natürliche Tonwiedergabe



### Doppel-Autoreverse-

System
Kontinuierlicher Abspielbetrieb beider Cassetten-Laufwerke mit automatischer Umschaltung auf die andere Cassettenseite bei Bandende



#### Doppel-Cassettensystem

Doppel-Cassettensystem
Bietet einen breiten
Anwendungsbereich von
Möglichkeiten bei Aufnahme
und Wiedergabe einschließlich
Cassetten-Überspielung, stark
vereinfachtes "Schneiden",
einfaches Umstellen der
Aufnahmen oder die
gleichzeitige Wiedergabe
beider Cassetten
hintereinander



AV-Anschlüsse auf der Frontseite Zum schnellen und einfachen Anschließen zusätzlicher Audio- und Video-Geräte

# Feather Tauch

# Mikroprozessor-kontrollierte Steuerung über Tastenfeld

Einfaches Antippen zur schnellen, mühelosen, mikroprozessorgesteuerten Bedienung



# Flachmembran-

Flachmembran-Lautsprecher
Die Membran des
Lautsprechers ist flach im
Gegensatz zum Konus-Lautsprecher. Dadurch treten
keine Partialschwingungen
auf, und es ergibt sich eine
bemerkenswert klare,
volumlnöse und gleichmäßige
Frequenzwiedergabe über den
gesamten Audlo-Bereich



Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) Frequenzgangeinstellung für einen präzisen individuell nach Ihren Wünschen einstellbaren dynamischen Stereo-Klang



Technische Daten des Geräts entsprechen den Normen der DIN 45 500



Schnell-Überspieleinrichtung

Überspiel-Geschwindigkeitswähler ermöglicht zusätzlich das Schnell-Überspielen von Cassette auf Cassette in fast der Hälte der normalen Wiedergabezeit



Zündschloßgekoppeltes Cassetten-Schutz-System

Wird die Zündung des Autos ausgeschaltet, so geben die Andruckrollen automatisch das Band frei, um einen vorzeitigen Verschleiß durch den sonst ständigen Druck auf das Band zu verhindern



Tangential-Tonarm

Verhindert Verzerrungen im Verhindert Verzerrungen im unteren Frequenzbereich, weil der Tonarm im gleichen Winkel über die Platte geführt wird wie der Schneidstichel bei der Herstellung der Mutterplatte



Reineisenband-Eignung

Erlaubt die Benutzung von Reineisenband-Cassetten für eine hochwertige, dynamische Wiedergabe



Vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten)

Erlauben die direkte, automatische Eintasten-Sender-Anwahl auf eine voreinstellbare und abzu-speichernde Senderfrequenz



Quarzuhr

Hohe Quarz-Genauigkeit mit Flüssigkristall-Anzeige (LCD) oder Leuchtdioden-Anzeige (LED)



Quarz PLL (Phase Locked

Cuarz PLL (Phase Locked Loop)
Tuner: Quarzgesteuerter PLLSynthesizer-Tuner mit
PhasenregelkreisAbstimmung für eine
hochqualitative, dynamische

mocnqualitative, dynamische und breitbandige Stereo-Wiedergabe Plattenspieler/Compact-Disc-Player: Quarz-PLL-gesteuerter Direkt-Antrieb für konstante, absolut genaue Drehzahl-Einhaltung und praktisch nicht mehr hörbare Gleichlaufschwankungen



Fernbedienung

Infrarot-Fernbedienung zur einfachen, bequemen und mühelosen Bedienung



SDK-Verkehrs

informationssystem Sender-Durchsage-Kennung für Verkehrsinformationen



Sicherheitssystem

Die Autofüren sind mit einem "Blackbox"-Alarmanlagen-system geschützt, das mit einer speziell entwickelten Warnsirene verbunden ist



Kurzhubtasten (motor-unterstützte Laufwerk-

steuerung) Einfache und mühelose mechanisch über einen Servomotor ausgeführte Steuerung



"Sprechende Uhr" Eingebaute elektronische Uhr, die über einen hochmodernen Sprach Synthesizer die Uhrzeit "spricht"



Spektrum-Analyzer

Zur präzisen, visuell sichtbaren Frequenzanalyse des ein-gehenden Signals



Stereo Surround"

"Stereo surround" Es werden vier voneinander unabhängige Laufsprecher eingesetzt, die ein "Panorama-Stereo" mit Rundherum-Sound und dynamischem breit-bandigern Klangbild vermitteln



Unabhängige Beurteilung

Von der unabhängigen deutschen Verbraucher-organisation "Stiffung Warentest" abgegebene Beurteilung

# TWIN

Twin-Cassetten-

Eingabe-System
Eine Sharp-eigene
Erntwicklung, Es können zwei
Cassetten "Rückseite auf
Rückseite" liegend gleichzeitig
eingelegt werden. Das bietet viele Anwendungen eines Doppel-Cassetten-Systems. Darüber hinaus wird ein paruber hinaus wird ein raumsparendes, kompaktes Design möglich. Die Band-Überspielung ist wesentlich verbessert, weil Laufwerk-Bandgeschwindigkeits-schwankungen vollkommen ausgeschlossen sind



Doppel-Sicherheitssystem

Eine Sharp-eigene Entwicklung. 1. Die Autotüren sind mit einem "Blackbox"-Alarmanlagen-system geschützt, das mit einer speziell entwickelten Warnsirene verbunden ist Autoradio/Cassetten-Abspielgerät klemmt in einem Armaturenbrett-Gehäuse und kann herausgenommen werden, um es zum Beispiel im Boot zu benutzen oder einfach aus dem Auto zu

# Andere Einrichtungen

#### Elektronisches Assemble-Schnitt-System

Ermöglicht ein exzellent sauberes, störzonenfreres Aneinanderfügen einzelner Szenen oder Programme

# Erweiterte Speicherung der Timer-Einstellungen bei Netzausfall Der Speicherinhalt wird automatisch bei Netzausfall bis zu 60 Tagen gespeichert

### Programmierbarer Timer

Der Timer kann vorprogrammiert werden einschließlich der automatischen täglich/ wöchentlich-Aufzeichnungs-Wiederholung. Aufnahmedauer und Anzahl der aufzunehmenden Einzelprogramme variieren je nach Modell

# Speicherung der Timer-Einstellungen bei Netzausfall

Der Speicherinhalt wird automatisch bei Netzausfall bis zu 20 Minuten gespeichert

### Automatische Initialisierung

Nach dem Einlegen der Platte tastet der Compact-Disc-Player automatisch die Standard-Spurinformationen ab und zeigt die Daten an

### ALC-Aussteuerungs-Automatik

Automatische Pegel-Aussteuerung für Abhören und Aufnahme beider Kanäle, so daß die Notwendigkeit einer manuellen Aussteuerung entfällt

# Automatische Bandendabschaltung

Bei Aufnahme und Wiedergabe schaltet das Cassettendeck am Bandende automatisch auf "Stop"-Position

#### Leerstellen-Automatik

Leerstellen-Automatik ist eine Leerstelle auf dem Band länger als 4 Sekunden, so schaltet das Cassettendeck bei Wiedergabe-Betrieb automatisch in den schnellen Vorlauf bis zum Bandende

#### Beidseitiges Wiedergabe-System mit Wiederhol-Automatik

Wiederhol-Automatik
Eine Sharp-eigene Entwicklung. Der
Plattenspieler kann beide Seiten der
Schallplatte abspielen, ohne daß sie
umgedreht werden muß. Die WiederholAutomatik gestattet ein sich kontinuierlich
wiederholendes Abspielen und automatisches
Umschalten auf die andere Plattenseite bei Platten-Ende

### Kontinuierlicher beidseitiger

Wiedergabebetrieb
Automatische Urnschaltung des
Plattenspielers auf die Wiedergabe der
zweiten Seite bei Platten-Ende

#### Vollautomatische Bandendabschaltung

Bei Aufnahme, Wiedergabe, Schnell-Vor-und Schnell-Rücklauf schaltet das Cassettendeck am Bandende automatisch auf "Stop"

"Intro Scan"-System Während des Band-Vor- und Rücklaufes werden automatisch alle Anfangsstellen einer Aufnahme 12 Sekunden wiedergegegeben

#### Synchroner Eintasten-Überspielstart

Mit einem einzigen Tastendruck werden automatisch beide Cassetten-Lautwerke gestartet. Das ermöglicht ein schnelles, einfaches und sehr genaues Überspielen von

## Seite A/Seite B-Bandlaufrichtungs-

Wahrend der Wiedergabe ist die sofortige manuelle Umschaltung auf die andere Cassettenseite möglich

### Einseiten-Wiederhol-Automatik

Plattenspieler bzw. Cassettendeck mit kontinuierlicher Wiedergabe einer Platten-bzw. Cassettenseite

### Synchroner Überspielstart

Beide Cassetten-Laufwerke starten genau zur gleichen Zeit für eine einfache, hochpräzise Cassetten-Überspielung

#### 3-fach Wiederhol-Funktion

Der Compact-Disc-Player bietet drei unterschiedliche Wiederhol-Funktionen: a) einen einzelnen Titel b) eine vorprogrammierbaren Anzahl von c) eine ganzen Plattenseite

#### Synchrones CD-Aufnahme-System

Der Digital-Compact-Disc-Player startet automatisch das Cassetten-Laufwerk und garantiert somit eine pertekte, synchrone Aufnahme

ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
Auto-Radio mit Hochfrequenzamplituden-korrekturfliter um einen reinen, dem Original entsprechenden Frequenzgang zu gewähr-

# **Technische Daten**

Aligemeines	VC-783G	VC-693GH	VC-682GH	VC-651GH
30				
System	VHS, PAL System	VHS, PAL System	VHS, PAL System	VHS, PAL System
Video Aufnahme-System	Helical-Verlahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Helical-Verfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Helical-Verfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Helical-Verfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen
Magnetbandbreite	12.7 mm	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm
Bandgeschwindigkeit	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.
Max. Aufnahmezeit	240 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette	240 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette	240 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette	240 Min. mit Sharp E-240 Video-Cassette
Empfangsbereich	CATV und Hyperband \$1-541, VHF-Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69	CATV S1-S20, VHF-Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69	CATV \$1-\$20, VHF-Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69	CATV S1-S20, VHF-Kanal: 2-12, UHF-Kanal: 21-69
HF-Modulator-Ausgang	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)
Videoteil				
Eingang	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/-3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm
Ausgang	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm
Signal/Fremdspannungsabstand	45 dB	45 dB	45 dB	45 dB
Horizontalauflösung	mehrals 250 Zeilen (HQ)	mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen
Audioteil (0 dB - 0,775 V eff.)				
Eingang	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line; -3,8 dB/50 kOhm
Ausgang	Line: -3,8dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line; -3,8 dB/1 kQhm
Frequenzgang	80 Hz - 10 kHz	Hi-Fi: 20 Hz – 20 kHz Normal: 80 Hz – 10 kHz	80 Hz – 10 kHz	80 Hz – 10 kHz
Gleichlaufschwankungen	-	0,005 %	-	-
Signal/Fremdspannungsabstand	43 dB	43 dB; Dynamik > 80 dB (Hi-Fi)	43 dB	43 d8
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung
eistungsaufnahme (ca.)	34 W	40 W	32 W	34 W
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 93 (H) x 345 (T) mm	430 (B) x 95 (H) x 347 (T) mm	430 (B) x 93 (H) x 347 (T) mm	430 (B) x 93 (H) x 349 (F) mm
Gewicht (ca.)	7,0 kg	8,0 kg	7,0 kg	7.0 kg
Zubehör	75 Ohrn Kvaxialkabel, Infrarot-Fern- bedienung, Batterie (RO3) x 2, Bediennungsanleitung	75 Ohm Koaxalkabel, Infrarof-Fern- bedienung, Batterie (RO3) x 2, Bediennungsanleitung	75 Ohm Koaxialkabel, Infrarot-Fern- bedienung, Batterie (RO3) x 2, Bediennungsanleitung	75 Ohm Koaxialkabel, Infrarot-Fern bedienung, Bediennungsanleitung
Gehäusefarbe	Schwarzes Design	Schwarzes Design	Dunkelgraues Design	Dunkelgraues Design

VHS "Movie"	
	VC-C10PN
Allgemeines	
System	VHS PAL Standard, 12,7 mm (1/2")
Fernsehnorm	CCIR 625 Zeilen, 50 Halbbilder, PAL Farbe
Max. Aufzeichnungs-/Wiedergabezeit	240 Min. (mit E-240 Video-Cassette)
Bandgeschwindigkeit	23.39 mm/sec.
Aufnahmeröhre	1/2" New/icon*
Objektiv	6-fach Motor-Zoom (f : 1,4) mit Makro-Einstellung
Filter	49 mm Durchmesser
Scharteinstellung	Infrarot-Autofocus-System, automalische und manuelle Einstellung
Sucher	1/2" Schwarzweiß-Bildröhre mit Diopter-Einstellung
Datenautzeichnung ,	Datum und Jahreszahl können eingeblendet werden
Mikrofon	Uni-directional arbeitendes Elektrei-Kondensator-Mikrofon
Farbternperaturausgleich	Automatischer Weißabgleich
Mindest-Szenen-Beleuchtungsstärke	10 Lux
Video-Ausgangspegel	1,0 Vss FBAS, 75 Ohm, ungeregelt
Audio-Ausgangspegel	400 mV, 600 Ohm, ungeregelt
Video-Eingangspegel	1,0 Vss FBAS, 75 Ohm, ungeregelt
Audio-Eingangspegel	316 mV, 47 kOhm
Mikrofon-Eingang	- 70 dB, 600 Ohm, ungeregelt
Ohrhörer-Ausgang	200 Ohm (Mini-Buchse)
Spannungsversorgung	12 V Gleichspannung
Leistungsaufnahme	9,5 W (Batterie)
Abmessungen (ca.)	159 (B) x 192 (H) x 340 (T) mm
Gewicht (ca.)	2.8 kg ohne Battene
Zubehör	Wechselstrom-Adapter, Audio/Video-Steckverbindung, Batterie, Batteriekabel, Tragegriff, 75-Ohm-Koaxialkabel, Ohrhörer
Sonderzubehör	Batteriepack (BT-20), Start-Stop-Fernbedienung (VR-10M), Autobatteriekabel (CC-10), AV-Eingangs-Adapter (VR-10AVP), Aktionsset mit Trageriemen und Schulterauflage (VR-10AS), Schulterauflage (VR-10SL), System-Tragetasche (VR-10SBP)
Gehäusetarbe	Schwarzes Design und Silber-Design
	* Newvicon ist ein eingetragenes Warenzeichen
	Nonvitorinal ain angataganes Walanzaphan

46

	CV-5407S/S2	CV-3707S	C-3701S/C-3702S
Fernsehteil	The second secon		
Empfangssystem	COIR PAL-B/G, SECAM CCIR-B/G (S2)	CCIR PAL-B/G	CCIR PAL-B/G
Bildschirmgröße	54 cm	36 cm	36 cm
Bildröhre	90° "Linytron Plus", Rechteck-Bild- rähre mit Dunkeltönung	90° "Linytron Plus" mit Dunkeltönung	90° "Linytron Plus" Bildröhre
Audioteil			
System	mono	топо	mono
Ausgangsleistung	4 W (Mittelwert)	1,5 W (Mittelwert)	1,5 W (Mittelwert)
Lautsprecher	10 cm Ø	8 cm Ø	8 cm Ø
Empfangsteil			
Emptangsbereich	CATV S1-S20, VHF-Kanal 2-12, UHF-Kanal 21-69	CATV S1-S20, VHF-Kanal 2-12, UHF-Kanal 21-69	CATV S1-S20, VHF-Kanal 2-12, UHF-Kanal 21-69
Vorwahlkanäle (Tuner)	39	39	19
Kabelfernsehtuner	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Antennen	ext.	ext.	ext.
Anschlüsse (Terminals)			
Video	BNC Eingang	BNC Eingang	-
Audio	RCA Eingang/Ausgang	RCA Eingang/Ausgang	_
Antenne	75 Ohm DIN Koaxialbuchse	75 Ohm DIN Koaxialbuchse	75 Ohm DIN Koaxialbuchse
Sonstige Anschlüsse	-	Ohrhörerbuchse	-
Allgemeines			
Besonderheiten	Sleep Timer, Bildschirm-Anzeige	Sleep Timer, Bildschirm-Anzeige	Speicherfunktion für Programm und Laufstärke vor dem Ausschaften
Spannungsversorgung	220 V. 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung
Leistungsaufnahme (ca.)	87 W	61 W	55 W
Fernbedienung/Funktionen	Infrarot/22 Tasten – 48 F.	Infrarot/22 Tasten - 48 F.	-
Abmessungen (ca.)	498 (B) x 469 (H) x 474 (T) mm	359 (B) x 325 (H) x 362 (T) mm	359 (B) x 325 (H) x 362 (T) mm
Gewicht (ca.)	21,0 kg	9,5 kg	9,2 kg
Geháusefarbe	(S); Silber-Design (D): Schwarzes Design	(S): Silber-Design (D): Schwarzes Design	(S): Silber-Design (D): Schwarzes Design
Zubehör	Infrarot-Fernbedienung, Stabantenne	Infrarot-Fernbedienung, Stabantenne	Stabantenne
Sonderzubehör	DDR-SECAM Adapter (S only)	DDR-SECAM Adapter	DDR-SECAM Adapter

	C-1412S	C-1411S/S2	C-1410S/S2
Fernsehteil			
Empfangssystem	CCIR PAL-B/G	CCIR PAL-B/G(S), SECAM CCIR-B/G(S2)	CCIR PAL-B/G, SECAM CCIR-B/G(S2)
Bildschirmgröße	36 cm	36 cm	36 cm
Bildröhre	90° "Linylron Plus" Bildröhre	90° "Linytron Plus" Bildröhre	90° "Linytron Plus" Bildröhre
Audioteil			
System	mono	mono	топо
Ausgangsleistung	1,5 W (Mittelwert)	1.5 W (Mittelwert)	1,5 W (Mittelwert)
Lautsprecher	10 cm Ø	10 cm Ø	10 cm Ø
Empfangsteil			
Empfangsbereich	CATV S1-S20, VHF-Kanal 2-12, UHF-Kanal 21-69	CATV S1-S20, VHF-Kanal 2-12, UHF-Kanal 21-69	CATV S1-S20, VHF-Kanal 2-12, UHF-Kanal 21-69
Vorwahlkanäle (Tuner)	16	32	16
Kabelfernsehtuner	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Antennen	ext.	ext.	ext.
Anschlüsse (Terminals)			
Video	-	-	er .
Audio	_	~	-
Antenne	75 Ohm DIN Koaxialbuchse	75 Ohm DIN Koaxialbuchse	75 Ohm DIN Koaxialbuchse
Sonstige Anschlüsse	21-polige Euro-Normbuchse	-	
Allgemeines			
Besonderheiten	-	Sleep Timer, Bildschrm-Anzeige	-
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz Wechselspannung	220 V. 50 Hz Wechselspannung	220 V, 50 Hz Wechselspannung
Leistungsaufnahme (ca.)	45 W	45 W	57 W
Fernbedienung/Funktionen	-	Infrarot/25 Tasten - 40 F.	_
Abmessungen (ca.)	364 (B) x 325 (H) x 361 (T) mm	364 (B) x 325 (H) x 361 (T) mm	364 (B) x 325 (H) x 361 (T) mm
Gewicht (ca.)	9,7 kg	10,0 kg	9.7 kg
Gehäusefarbe	(S): Silber-Design (D): Schwarzes Design	(S): Silber-Design (D): Schwarzes Design	(S): Silber-Design (D): Schwarzes Design
Zubehär	Stabantenne	Stabantenne	Stabantenne
Sonderzubehör	DDR-SECAM Adapter	DDR-SECAM Adapter (S only)	DDR-SECAM Adapter (S only)

	System Z2000H		System Z2000H	
		X-78.	-	
/erstärkerteil	SC-Z2000H	Plattenspieler	RP-Z2000H	Verstärkerteil
fusikleistung	2 x 100 W bei 8 Ohm, 0,9 % Gesamtklirrfaktor	Тур	vollautomatisch	Musikleistung
inusleistung	2 x 80 W bei 8 Ohm.	Antriebssystem Motor	Riemenantrieb	
peide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)	0,9 % Gesamtklirrfaktor	Geschwindigkeiten	Servo-Gleichstrom-Motor 331/3 – 45 Upm	Sinusleistung
lesamt- Nennleistung Iirrfaktor halbe Nennleistung	0.9 % 0,005 %	Plattenteller	28 cm Ø	(beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)
requenzgang	Abweichung von der RIAA-Kurve	Gleichlaufschwankungen	± 0,09 % (DIN 45 500)	Gesamtklirrfaktor Nennleistung
Phono	20 Hz - 20 kHz (± 1,5 dB)	Rumpel/Fremdspannungsabstand	or in	halbe Nennleistung
Tuner, Aux., Video, Tape ämpfungstaktor (1 kHz)	30 Hz - 40 kHz (± 3 dB) 50	(DIN "B") Tonarm	65 dB	Frequenzgang
honoübersteuerungs-	130 mV (RMS)	Тур	statisch ausbalancierter,	Phono
stigkeit (1 kHz)	Too till ( tillo)		gerader Tonarm	Типет, Aux., Video, Т
iehörrichtige bei 100 Hz aufstärke bei 10 kHz	-	Effektive Länge Tonabnehmer	207 mm	Dämpfungsfaktor (1 kHz, 8 Ohm)
langeinstellung	32 Hz: ±8 dB, 63 Hz: ±8 dB	Тур	Magnetsystem	Phonoübersteuerungsfestigkeit
3-14-14-14-15	125 Hz: ± 8 dB, 250 Hz; ± 8 dB	Frequenzgang	20 – 20,000 Hz	(1 kHz)
	500 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB 2 kHz: ± 8 dB, 4 kHz: ± 8 dB	Ausgangsspannung	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	Gehörrichtige bei 100 Hz Lautstärke bei 10 kHz
	8 kHz: ± 8 dB, 16 kHz; ± 8 dB	Allgemeines		Klangeinstellung
	10-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	Spannungsversorgung Leistungsaufnahme	Gleichspannung vom SC-Z2000H	Transportational Ig
ingangsempfindlichkeit/Impedanz	(E.Gourizor)	Abmessungen	430 (B) x 96 (H) x 348 (T) mm	
Phono	2,5 mV/47 kOhm	Gewicht	3,0 kg	1
CD VCR	300 mV/47 kOhm	Gehäuse	(BK) Mattschwarzes Design	
TV	-	Zubehör	Single-Adapter	Eingangsempfindlichkeit/Impeda
Mikrofon usgangspegel/Impedanz	-	CD-Player	DX-Z2000H	Phono
Lautsprecher	8 Ohm	Audioteil		Типег/Аих.
Tape	710	Kanalzahl	2 Kanale (stereo)	Tape Mikrofon
Kopfhörer ideo Eingang/Ausgang	8 - 25 Ohm	Frequenzgang	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	
Video	-	Dynamikbereich	93 dB (bei 1 kHz)	Ausgangspegel/Impedanz Lautsprecher
TV (Tuner)	-	Gesamtklirrfaktor Gleichlaufechwankungen	0,005 % (bei 1 kHz)	Tape
npedanz	-	Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	Kopfhörer
gnal/ emdspannungsabsland	**	Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	Video Eingang/Ausgang
udio Eingang/Ausgang			(quarzgenau)	Video-1
ngang Video	300 mV/47 kOhm	Ubersprechen Fehlerkorrektur-System	90 dB (bei 1 kHz)	Video-2 TV (Tuner)
TV (Tuner) usgang Video	300 mV/47 kOhm	remerkonektur-system	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	Impedanz
TV (Tuner)	-	Plattenspezifikation		Signal/
unerteil	SC-Z2000H	Format	Compact-Disc-System	Fremdspannungsabstand
KW-Teil	00 2200011	Außendurchmesser	120 mm	Audio Eingang/Ausgang
mpfangsbereich	87,5 – 108 MHz	Innendurchmesser	15 mm	Eingang Video-1
ngangsempfindlichkeit (mono)	07,0 100 17112	Spurabstand Abspielzeit	1,6 µm ca. 60 Min.	- Video-2
0 kHz Hub, Signal/Fremd-	10 1177 01	Abtastirequenz	44,1 kHz	TV (Tuner)
pannungsabstand 26 dB) ngangsempfindlichkeit (stereo)	1,8 µV (75 Ohm)	Quantisierung	16 Bit linear	Ausgang Video-1 Video-2
0 kHz Hub, Signal/Fremd-		Modulationssystem	EFM	Allgemeines
pannungsabstand 26 dB)	40 µV	Allgemeines		
gnal/ Fremdspannungsabstand	CE AD	Spannungsversorgung	Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz	Spannungsversorgung
ennschärfe	65 dB	Nennleistungsaufnahme Abmessungen	18 W	Leistungsaufnahme
300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB	Gewicht	430 (B) x 84 (H) x 300 (T) mm 4,2 kg	Abmessungen
esamtklirrfaktor mono/stereo	0,2 % / 0,5 %	Gehäusefarbe	(BK) Mattschwarzes Design	Gewicht
eichwellenselektion	2,5 dB	Lautsprecher	CP-Z2000H	Gehäusefarbe
analtrennung (stereo), (1 kHz) lottonunterdrückung	32 dB 55 dB	(nicht im Lieferumfang enthalten)	GF-22000H	
W/LW Teil	33 00	Тур	Geschlossenes Drei-Weg-System	
npfangsbereich MW	522 - 1620 kHz	Nenn-Impedanz	8 Ohm	
LW	153 - 281 kHz	Lautsprecher Tiefton	2 x 20 cm	Tunerteil
ngangs- MW npfindlichkeit	400 µV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 20 dB, 1000 kHz)	Mittelton Hochton	8 cm Kalotten-Hochtöner	UKW-Teil
LW	400 µV/m (Signal/Fremd-	Frequenzgang (DIN 45 500)	Naioiteri-nochtorier	
	spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	100 W	Empfangsbereich
assettenteil		Sinusbelastbarkeit (DIN 45 500)	80 W	Eingangsempfindlichkeit (mono)
itrieb	elektronisch geregelter	Abmessungen	340 (B) x 993 (H) x 196 (T) mm	(40 kHz Hub, Signal/Fremd- spannungsabstand 26 dB)
	Gleichstrommotor	Gewicht	30 kg	Eingangsempfindlichkeit (stereo)
pfbestückung Aufn./Wiedergabe	Hart Permalloy	Gehäusefarbe	Eschenholz-Dekor	(40 kHz Hub, Srgnal/Fremd-
Löschen equenzgang Normalband	Ferrit 40 – 13.000 Hz (DIN 45 500)	Audiorack	SY-Z2000H	spannungsabstand 26 dB)
Chromdioxidband	40 – 14.000 Hz (DIN 45.500)	Abmessungen	430 (B) × 993 (H) × 410 (T) mm	Signal/ Fremdspannungsabstand
Ferrochromband Reineisenband	- 40 - 15.000 Hz (DIN 45 500)	Gehäusefarbe	Eschenholz-Dekor	(топо)
nal/Fremd- ohne Dolby*	57 dB			Trennschärfe
annungs- Dolby* B NR Eff.	10 dB (bei über 5 kHz)		WV-Th-field	(± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)
stand Dolby* C NR Eff. eichlaufschwankungen	20 dB (1 kHz - 10 kHz) ± 0,13 % (DIN Wiedergabe)		to the second se	Gesamtklirrfaktor mono/stereo
er nation wallkungen	± 0.18 % (DIN Aufn./Wiedergabe)			Gleichwellenselektion
	0,055 % (WRMS)	1		Kanaltrennung (stereo), (1 kHz)
Itnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung (90 kHz)	****		Pilottonunterdrückung
schsystem	Wechselstrom (90 kHz)			MW/LW Teil
gangsempfindlichkeit/Impedanz	- Control of the Cont			Emplangsbereich MW
Mikrofon	0,9 mV, 10 kOhm			LW
Line-in Aufn./Wiedergabe (DIN)	-	1.00		Eingangs- MW
sgangspegel/Impedanz	10 days			empfindlichkeit
Line-out	-			LW
Aufn./Wiedergabe (DIN) Kopfhörer	_	26.		Allgemoines
SS/APLD/Auto-Reverse	APSS			Allgemeines
Igemeines	The second secon		100	Spannungsversorgung (Wechsel
98.0	Manhaala	***		Leistungsaufnahme
annungsversorgung	Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz			Abmessungen
stungsaufnahme	380 W 430 (B) x 298 (H) x 300 (T) mm			Gewicht
messungen	400 (E) X 200 (F) X 300 (1) MM			Gehäusefarbe
	12.8 kg	Total Accounts		Chemidasoldine
messungen wicht häusefarbe	12,8 kg (BK) Mattschwarzes Design			Gendostarbo

			Stereo-Musik	-Center
System 1000H	- 415	System 1000H		VZ-1600H
SM-1000H	Plattenspieler	RP-1000H	Verstärkerteil	100011
2 x 140 W bei 4 Ohm,	Тур	halbautomatisch	Musikleistung	2 x 25 W bei 4 Ohm. (DIN 45 324)
0,09 % Gesamtklirrfaktor	Antriebssystem	Direktantrieb	Sinusleistung	2 x 12 W bei 4 Ohm
2 x 100 W bei 4 Ohm, 0.09 % Gesamtklirrfaktor	Motor	FG-Servo-Gleichstrom-Motor	(beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz) Frequenzgang Aux.	(DIN 45 324)
1,09 % Gesanitkiimakio:	Geschwindigkeiten	33 1/3 - 45 Upm	Klangeinstellung	63 Hz: ±8 dB, 250 Hz: ±8 dB
0,09 %	Plattenteller	28 cm Ø, Aluminium-Spritzguß		1 kHz: ±8 dB, 4 kHz; ±8 dB, 16 kHz: ±8 dB
0.05 % Abweichung von der RIAA-Kurve	Gleichlaufschwankungen Rumpel/Fremdspannungsabstand	±0,08 % (DIN 45 500)	Eingangsempfindlichkeit	5-Band Frequenzgangentzerrer
20 Hz = 20 kHz (± 0,8 dB)	(DIN "B")	65 dB	Impedanz Aux.	- smVHO kOhm
30 Hz – 40 kHz (± 3 dB) 50	Tonarm		Mikrofon  Ausgangspegel/ Lautsprecher	1 mV/10 kOhm 4 Ohm
130 mV (RMS)	Тур	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	Impedanz Kopfhörer	8-25 Ohm
	- Effektive Länge	215 mm	Empfangsteil Empfangsbereich UKW	87,6 - 108 MHz
	Tonabnehmer		- KW MW	- 526,5 - 1.606,5 kHz
63 Hz: ± 8 dB, 160 Hz: ± 8 dB	Тур	Magnelsystem	LW	150 – 285 kHz
400 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB 2,5 kHz: ± 8 dB, 6,3 kHz: ± 8 dB	Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	Eingangs- UKW empfindlichkeit KW	3.2 µV (40 kHz Hub, S/F 26 dB)
16 kHz: ±8 dB	Ausgangsspannung	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	(mono) MW LW	350 µV/m (S/F 20 dB) 350 µV/m (S/F 10 dB)
7-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	Allgemeines Spannungsversorgung	Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz	Eingangsempfindlichkeit (stereo)	
	Leistungsaufnahme	2 W	(40 kHz Hub, Signal/Fremdspan- nungsabstand 26 dB)	_
3,5 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm	Abmessungen	430 (B) x 108 (H) x 367 (T) mm	Signat/Fremdspannungs- abstand UKW (mono)	50 dB
275 mV/47 kOhm	Gewicht	2,5 kg	Trennschärfe UKW	50 dB
	Gehäuse	(BK): schwarzmetallic-Design	(± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	0.5%
4 - 16 Ohm	Zubehör	Single-Adapter	Gesamt-Klirrfaktor UKW (mono) Stereo-Kanaltrennung UKW	0,5 % 26 dB
180 mV/47 kOhm 4 – 16 Ohm	Cassettenteil	RT-1000H	Plattenspielerteil	
4-10 011111	Antrieb	elektronisch geregelter	Тур	Vollautomatischer, beidseitig abspielender Tangentialplatten-
1 Vss (bei 1 Vss Eingang)		Gleichstrommotor (Tape-1) elektronisch geregelter		spieler mit einem Tonarm
1 Vss (bei 1 Vss Eingang) 1 Vss (bei 1 Vss Eingang)		Gleichstrommotor (Tape-2)	Antriebssystem Motor	Riemenantrieb Gleichstrommotor (1 x Plattenteller
75 Ohm	Kopfbestückung Aufn./Wiedergabe	Hart Permalloy (Tape-2)	MO(O)	1 x Tonarmantrieb)
55 ID	Löschen	Ferrit (Tape-2)	Geschwindigkeiten	33 1/3 – 45 Upm
55 dB	-	Hart Permalloy (fape-1) für Wiedergabe	Plattenteller Gleichlaufschwankungen	± 0,25 % (DIN 45 539)
436 mV	Frequenzgang Normalband	40 - 13.000 Hz (DIN 45 500)	Rumpel/Fremdspannungs-	
436 mV 436 mV	Chromdioxidband Ferrophromband	40 – 14.000 Hz (DIN 45 500)	abstand (DIN "B")  Tonarm	50 dB
218 mV	Reineisenband	40 - 16.000 Hz (DIN 45 500)	Тур	Dynamisch ausbalandierter
218 mV	Signal/Fremd- ohne Dolby*	56 dB	Effective Lineau	Tangentialtonarm
Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz	spannungs- Dolby*-B NR Eff. abstand Dolby*-C NR Eff.	10 dB (bei über 5 kHz)	Effektive Länge Tonabnehmer	7
600 W	Gleichlaufschwankungen	±0,15% (DIN Wiedergabe)	Тур	Magnetsysiem
430 (B) x 140 (H) x 371 (T) mm		±0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) 0,07 % (WRMS)	Frequenzgang	50 – 12.000 Hz
9,4 kg	Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung	Cassettenteil	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)
(BK): Schwarzmetallic-Design		(105 kHz)	Antrieb	Gleichstrommotor
0,034	Löschsystern	Wechselstrom (105 kHz)	Kopfhe- Aufn./Wiedergabe stückung Löschen	Hart Permalloy (Tape-2) Ferrit (Tape-2)
	Eingangsempfindlichkeit/Impedanz Mikrofon	0.2 mV/6,8 kOhm		Hart Permalloy (Tape-1) für Wiedergabe
ST-1000H	Line-in Aufn./Wiedergabe (DIN)	50 mV/50 kOhm 0.2 mV/6.8 kOhm	Frequenzgang Normalband	60 - 12,000 Hz (DIN 45 511)
31-100011	Ausgangspegel/Impedanz	0,2 1117/0,0 101111	(Tape 2) Chromdioxidband Reineisenband	60 - 13.000 Hz (DIN 45 511)
87,5 – 108 MHz	Line-out Aufn./Wiedergabe (DIN)	550 mV/50 kOhm bei 0 dB 550 mV/50 kOhm bei 0 dB	Signal/Fremd- ohne Dolby*	52 dB
	Kopfhörer	40 mV/8 Ohm bei 0 dB	spannungs- Dolby* B Ef. abstand Dolby* C Ef.	10 dB (bei über 5 kHz)
1.8 µV (75 Ohm)	APSS/APLD/Auto-Reverse	APSS	Gleichlaufschwankungen	± 0,17 % (DIN Wiedergabe)
to by the empl	Allgemeines		-	± 0,27 % (DIN Aufn./Wiedergabe) 0,12 % (WRMS)
60\/	Spannungsversorgung	Wechselspannung; 110/127/220/240 V, 50/60 Hz	APSS/APLD/Auto-Reverse	nein
60 μV	Leistungsaufnahme	14 W (220 V)	Allgemeines Spannungsversorgung	220 V, 50/60 Hz
60 dB	Abmessungen	430 (B) x 118 (H) x 211 (T) mm	Leistungsaufnahme	100 W
50 dB	Gewicht	3,7 kg	Abmessungen	365 (B) x 313 (H) x 380 (T) mm
0.4%/0,9%	Gehäusetarbe	(BK): Schwarzmetallic-Design	Gewicht Gehäusetarbe	6,2 kg (BK): Schwarzmetallic-Design,
3 dB	Zubehör	RCA-Verbindungskabel	Zubehör	UKW-Wurfantenne, Single-Adapter
32 dB		CP-F401H	Lautsprecher	CP-1600H
25 dB	Lautsprecher (nicht im Lieferumfang enthalten)	Or-140111	Туре	Zweiweg-Baßreflex-Typ
	Тур	Zweiweg-Baßreflex-Typ	Nenn-Impedanz	4 Ohm
522 – 1611 kHz 153 – 353 kHz	Nenn-Impedanz	8 Ohm	Lautsprecher Tiefton Mittelton	9,4 cm
450 μV/m (Signal/Fremd-	Lautsprecher Tiefton Mittelton	360 cm <sup>2</sup> (Bienenwabe)	Hochton Frequenzgang (DIN 45 500)	3,5 cm 50 – 20,000 Hz
spannungsabstand 20 dB, 1000 kHz) 450 µV/m (Signal/Fremd-	Hochton	20 cm <sup>2</sup> (Bienenwabe)	Musikbelastbarkeit (DlN 45 500)	30 W
spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	Frequenzgang (DIN 45 500)	40 – 38.000 Hz	Sinusbelastbarkeit (DIN 45 500)	15 W
	Musikbelas(barkeit (DIN 45 500)	120 W	Abmessungen Gewicht	220 (B) x 460 (H) x 200 (T) mm 4,6 kg
Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz	Sinusbelastbarkeit (DIN 45 500)	60 W	Gehäusefarbe	(RW): Rosenholz-Dekor
12 W	Abmessungen	290 (B) x 520 (H) x 340 (T) mm	Audiorack	
430 (B) x 61 (H) x 221 (T) mm	Gewicht Gehäusefarhe	12,2 kg	Abmessungen	404 (B) x 770 (H) x 445 (T) mm
1,9 kg	Gehäuselarbe	(RW): Rosenhoiz-Dekar	Gehäusefarbe	(RW): Rosenholz-Dekar
(BK): Schwarzmetallic-Design	Audiorack	SY-1000H	A.A. COLLEGE STORY	
UKW-Wurfantenne	Abmessungen	475 (B) x 860 (H) x 420 (T) mm		
MW/LW Ring-Antenne	Gehäusefarbe	(RW); Rosenholz Dekor		1

Ster	eo-Syste	me			
		System W44H	System W33H	System W22H	System W11H
Verstärk	certeil				
Musikleistu	ng	2 x 90 W bei 8 Ohm,	2 x 50 W bei 8 Ohm,	2 x 90 W bei 8 Ohm,	2 x 50 W bei 8 Ohm,
Sinusleistur	ng .	(DIN 45 324) 2 x 50 W bei 8 Ohm,	(DIN 45 324) 2 x 25 W bei 8 Ohm.	(DIN 45 324)	(DIN 45 324)
amusieistui (1 kHz)	ng	(DIN 45 324)	2 x 25 W BBI 8 Unm, (DIN 45 324)	2 x 50 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 25 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)
Klangeinste	ellung	63 kHz: ± 9 dB, 250 kHz: ± 9 dB	63 kHz: ± 9 dB, 250 kHz: ± 9 dB	63 kHz; ± 9 dB, 250 kHz; ± 9 dB	63 kHz; ± 9 dB, 250 kHz; ± 9 dB
		1 kHz: ± 9 dB, 4 kHz: ± 9 dB 16 kHz: ± 9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	1 kHz: ± 9 dB, 4 kHz: ± 9 dB 16 kHz: ± 9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	1 kHz: ±9 dB, 4 kHz: ±9 dB 16 kHz: ±9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	1 kHz; ±9 dB, 4 kHz; ±9 dB 16 kHz; ±9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
Eingangser	mpfindlichkeit/Impedanz			(Equanzer)	(cquaiizar)
Ausgangs-	CD/Aux. Lautsprecher	350 mV/33 kOhm 8 Ohm	350 mV/33 kOhm	350 mV/33 kOhm	350 mV/33 kOhm
oegel/	Tape	TK.	8 Ohm -	8 Ohm	8 Ohm
mpedanz video-	Kopthärer Video-1	8 – 25 Ohm	8 - 25 Ohm	8 = 25 Ohm	8 – 25 Ohm
Eingang/ Ausgang	Video-1 Video-2 TV (Tuner)	-	-	-	=
Ausgang	Video-1	-	-	-	-
-	Video-2	-		-	-
Tunerte	ll .				
UKW-Teil Emptangsb	ereich	87.5 - 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87.5 - 108 MHz	87.5 – 108 MHz
Eingangser	mpfindlichkeit (mono)	37,5 - 100 Mi 12	07,3 - 100 0/112	07,0 - 100 10112	87,3 - 108 MHZ
	o, Signal/Fremd- abstand 26 dB)	2,5 pV	3,2 µV	2,5 μV	22
Eingangsen	npfindlichkeit (stereo)	1	I will be	EN PV	3,2 µV
(40 kHz Hut	o. Signal/Fremd- abstand 26 dB)		_	_	
Signal/ Fren	mdspannungsabstand	22.10			
(mono) Trennschärf	fe .	60 dB	50 dB	60 dB	50 dB
± 300 kHz,	22,5 kHz Hub)	50 dB	30 dB	50 dB	30 dB
	faktor mono/stereo	0,4 % / 0,9 %	0,7 % / 1,0 %	0,4 % / 0,9 %	0,7 % / 1,0 %
Gleichwelle Kanaltrennu	nselektion ung (stereo), (1 kHz)	2,5 dB 30 dB	2,5 dB 30 dB	2,5 dB 30 dB	2,5 dB 30 d8
Pilottonunte	erdrückung	25 dB	25 dB	25 dB	25 dB
MW/LW Te		500 4000 kHz	E00.0 1000.0		
Empfangsb	LW	522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 285 kHz	522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	526,5 - 1606,5 kHz 148,5 - 285 kHz
Eingangs- empfindlich	MW	500 μV/m (Signal/Fremd-	500 µV/m (Signal/Fremd-	500 μV/m (Signal/Fremd-	500 µV/m (Signal/Fremd-
	LW	spannungsabstand 20 dB, 1000 kHz) 500 μV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	spannungsabstand 20 dB, 1000 kHz) 500 μV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	spannungsabstand 20 dB, 1000 kHz) 500 μV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	spannungsabstand 20 d8, 1000 k 500 µV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 d8, 220 kH
Zubehör		-	-		-
Plattens	pieler				
Typ	haan	halbautomatisch	halbautomatisch	halbautomatisch	halbautomatisch
Antriebssys Motor	tem	Riemenantrieb Servo-Gleichstrom-Motor	Riemenantrieb Servo-Gleichstrom-Motor	Riemenantrieb Servo-Gleichstrom-Motor	Riemenantrieb Servo-Gleichstrom-Motor
Geschwind:		331/3 – 45 Upm	33 1/3 – 45 Upm	331/3 – 45 Upm	331/3 - 45 Upm
Plattenteller	chwankungen		- 1.000 (DIN 45 500)	- 1.0 0 m / Fib. 45 500	-
	mdspannungsabstand	± 0.2 % (DIN 45 500)	± 0,2 % (DIN 45 500)	± 0,2 % (DIN 45 500)	± 0,2 % (OIN 45 500)
DIN "B")		55 dB	55 dB	55 dB	55 dB
Tonarm Typ		statisch ausbalancierter.	statisch ausbalancierter.	statisch ausbalancierter.	statisch ausbalancierter,
		gerader Tonarm	gerader Tonarm	gerader Tonarm	gerader Tonarm
ffektive Lär Fonabnehr	- V	211 mm	211 mm	211 mm	211 mm
ур		Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem
requenzga		20 – 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz
Ausgangssp	-	_	_	-	-
Cassette	entell				
Antrieb		elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Glerchstrommotor
Kopt-	Aufn./Wiedergabe	Hart Permalloy (Tape-2)	Hart Permalloy (Tape-2)	Hart Permalloy (Tape-2)	Hart Permalloy (Tape-2)
estückung requenz-	Löschen Normalband	Ferrit (Tape-2) 60 - 12.000 Hz (DIN 45.511)	Ferrit (Tape-2) 60 - 12.000 Hz (DIN 45.511)	Ferrit (Tape-2) 60 - 12,000 Hz (DIN 45,511)	Ferrit (Tape-2) 60 – 12.000 Hz (DIN 45.511)
jang	Chromdioxidband Ferrochromband Reineisenband	60 - 13.000 Hz (DIN 45 511)	60 - 12.000 Hz (DIN 45.511) 60 - 13.000 Hz (DIN 45.511)	60 – 13.000 Hz (DIN 45 511) - 13.000 Hz (DIN 45 511)	60 - 13.000 Hz (DIN 45 511) - 13.000 Hz (DIN 45 511)
Signal/Frem	dspannungsabstand	FA dD	T.4.40	C L ID	64.10
	ohne Dolby* Dalby* B NR Eff.	54 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	54 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	54 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	54 dB 10 dB (bei über 5 kHz)
Sleichlaufsc	Dolby* C NR Eff. chwankungen	±0,17 % (DIN Wiedergabe) ±0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe)	±0,17 % (DIN Wiedergabe) ±0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe)	± 0,17 % (DIN Wiedergabe) ± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe)	± 0,17 % (DIN Wiedergabe) ± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe)
kufnahmesy	vstem	0,09 % (WRMS) Wechselstromvormagnetisierung	0.09 % (WRMS) Wechselstromvormagnetisierung	0,09 % (WRMS) Wechselstromvormagnetisierung	0,09 % (WAMS) Wechselstromyormagnetisierung
		(85 kHz)	(85 kHz)	(85 kHz)	(85 kHz)
oschsysten ingangsem	n npfindlichkeit/Impedanz	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)
gangsell	Mikrofon	-	-	-	-
	Line-in Aufn./Wiedergabe (DIN)	2	-		-
usgangspe	egel/Impedanz				
	Line-out Aufn./Wiedergabe (DIN)	-	_		-
DOCUMENT	Kopthörer	-		-	-
	/Auto-Reverse	-	-	-	-
ligemei		33.4		-	- MARCANA
pannungsv		Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz 270 W	Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz	Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz	Wechselspannung: 220 V, 50/60 H
eistimosou.	The state of the s	465 (B) x 975 (H) x 385 (T) mm	200 W 465 (B) x 862 (H) x 385 (T) mm	270 W 465 (B) x 880 (H) x 385 (T) mm	200 W 465 (B) × 765 (H) × 385 (7) mm
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE					27 kg
eistungsau Abmessung Gewicht		37 kg	33 kg	31 kg	27 kg
bmessung		37 kg (8K): Schwarzes Design UKW-Wurfantenne, MW/LW-Ring-	33 kg (BK): Schwarzes Design Single-Adapter	(BK): Schwarzes Design UKW-Wurfantenne, MW/LW-Ring-	(BK): Schwarzes Design Single-Adapter

CD-Player section	System W44H	System W33H	System W22H	System W11H
Audioteil	DX-612H	DX-612H		Cyclom Willi
Kanalzahl	2 Kanäle (stereo)	2 Kanäle (stereo)	-	
Frequenzgang	5 - 20.000 Hz ± 0.5 dB	5 - 20,000 Hz ± 0.5 dB		
Dynamikbereich	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)		
Gesamtklirrfaktor	0,005 % (bei 1 kHz)	0.005 % (bei 1 kHz)		
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	unter meßbarern Pegel (quarzgenau)		57
Pegeischwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	unter meßbarern Pegel (quarzgenau)		
Übersprechen	90 dB bei (1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)		
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)		
Plattenspezifikation				
Format	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System	400000	
Außendurchmesser	120 mm	120 mm		
Innendurchmesser	15 mm	15 mm		
Spurabstand	1,6 µm	1,6 µm		
Abspielzeit	ca. 60 Min.	ca. 60 Mm.		
Abtastfrequenz	44,1 kHz	44.1 kHz		
Quantisierung	16 Bit linear	16 Bit linear		
Modulationssystem	EFM	EFM		
Allgemeines				
Spannungsversorgung	Wechselspannung; 220 V, 50/60 Hz	Wechselspannung; 220 V, 50/60 Hz		
Nennleistungsaufnahme	18 W	18 W		
Abmessungen	430 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm	430 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm		
Gewicht	4,2 kg	4.2 kg		
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design		
Lautsprecher	CP-W44H	CP-W33H	CP-W22H	CP-W11H
Тур	Dreiweg-Baßretlex-Typ	Geschlossener Dreiweg-Typ	Dreiweg-Baßreflex-Typ	Geschlossener Zweiweg-Typ
Nenn-Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Lautsprecher Tiefton Mittelton Hochton	14,5 cm 6,0 cm 3,5 cm	14.5 cm 6.0 cm 4.4 cm	14,5 cm 6,0 cm	14,5 cm
requenzgang (DIN 45 500)	40 – 22.000 Hz	60 – 20.000 Hz	3,5 cm	4,4 cm
-	90 W	50 W	40 – 22,000 Hz 90 W	60 - 20.000 Hz
- PARTIES - PART	50 W	25 W	90 W	50 W
The state of the s	250 (B) x 435 (H) x 205 (T) mm	250 (B) x 415 (H) x 160 (T) mm		25 W
	4,8 kg	4,0 kg	250 (B) x 435 (H) x 205 (T) mm 4.8 kg	250 (B) x 415 (H) x 160 (T) mm
	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design		3,8 kg
Audiorack	(Engloomalizes Design	(DIV). OCHWAIZES DESIGN	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Abmessungen	465 (B) x 975 (H) x 385 (T) mm	465 (B) x 862 (H) x 385 (T) mm	465 (B) x 880 (H) x 385 (T) mm	ACE (DV., TOT ALL DOS T
	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	400 (D) y 000 (U) y 300 (1) WILL	465 (B) x 765 (H) x 385 (T) mm

CD-Player				Stereo-Versta	irker
	DX-R700H	DX-610H	DX-110H		SM-V1H
Audioteil				Musikleistung	2 x 40 W an 8 Ohm (DIN 45 511
Kanalzahl	2 Kanäle (stereo)	2 Kanäle (stereo)	0.1/	Sinusleistung	2 x 25 W an 8 Ohm (DIN 45 511
Frequenzgang	5 - 20.000 Hz ± 0.5 dB	5 - 20,000 Hz ± 0.5 dB	2 Kanäle (stereo)	Gesamtklirrfaktor Nennleistung	0.8 %
Dynamikbereich	90 dB (bei 1 kHz)	The state of the s	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	halbe Nennleistung	-
Gesamtklirrfaktor		93 dB (bei 1 kHz)	93 dB (bei 1 kHz)	Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz (± 3 dB)
	0,005 % (bei 1 kHz)	0,005 % (bei 1 kHz)	0,005 % (bei 1 kHz)	Dämpfungsfaktor (1 kHz, 8 Ohm) Phonoübersteuerungsfestigkeit	-
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	(1 kHz)	130 mV (RMS)
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	Gehörrichtige bei 100 Hz Lautstärke bei 10 kHz Klangeinstellung	63 Hz: ± 9 dB. 250 Hz: + 9 dB
Übersprechen	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)	rangemateriong	1 kHz: ± 9 dB, 250 Hz: ± 9 dB 1 kHz: ± 9 dB, 4 kHz: ± 9 dB
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)		16 kHz: ± 9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
Plattenspezifikation		** Charles		Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	(Equalizer)
Format	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System	Phono Tuner/Aux. Tape Mikrofon	3,5 mV/56 kOhm 180 mV/22 kOhm 220 mV/47 kOhm
Außendurchmesser	120 mm	120 mm	120 mm		
Innendurchmesser	15 mm	15 mm	15 mm		1,8 mV/5 kOhm
Spurabstand	1.6 um	1,6 µm	1,6 µm	Ausgangspegel/Impedanz Lautsprecher Tape	8 – 16 Ohm 220 mW47 kOhm
Abspielzeit	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.		
Abtastfrequenz	44.1 kHz	44.1 kHz	44.1 kHz	Kopfhörer Video Eingang/Ausgang	8 - 32 Ohm
Quantisierung	16 Bit linear	16 Brt linear	16 Bit linear	Video-1	1 Vss (bei 1 Vss Eingang) 1 Vss (bei 1 Vss Eingang) 1 Vss (bei 1 Vss Eingang)
Modulationssystem	FFM	EFM	EFM EFM	Video-2 Video-Disc/TV	
Allgemeines		6.1141	EFIVI	Impedanz	75 Ohm
Spannungsversorgung	Wechselspannung:	Machaglanganung	164	Signal/	
opalition going	110/220/240 V, 50/60 Hz	Wechselspannung; 110/220/240 V, 50/60 Hz	Wechselspannung: 110/220/240 V, 50/60 Hz	Frerndspannungsabstand Audio Eingang/Ausgang Eingang Video-1	1 Vac (75 Oh-)
Nennleistungsaufnahme	18 W (220 V)	30 W (220 V)	30 W (220 V)	Video-2	1 Vss (75 Ohm) 1 Vss (75 Ohm)
Abmessungen	430 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm	430 (B) x 80 (H) x 298 (T) mm	330 (B) x 80 (H) x 297 (T) mm	Video-Disc/TV Ausgang Video-1 Video-2	1 Vss (75 Ohm) 200 mV (47 kOhm) 200 mV (47 kOhm)
Gewicht	4,2 kg	5,3 kg	4,7 kg	Video-Disc/TV	200 mV (47 kOhm)
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(S): Silbermetallic-Design	(S): Silbermetallic-Design	Allgemeines	115
		(BK): Schwarzmetallic- Design	(BK): Schwarzmetallic- Design	Spannungsversorgung	Wechselspannung: 110/127/220/240 V, 50/60 Hz
		3"	Dodigit	Leistungsaufnahme Abmessungen	250 W (220 V) 430 (B) x 90 (H) x 217 (T) mm
				Gewicht	4.4 kg
				Gehäusefarbe	(BK): Schwarzmetallic-Design

otereo-Romp	onenten-Syste	and the same and t		
	System 207H	System 205H	System 303H	System 203H
Verstärkerteil	SM-207H	SA-205H	SA-303H	SA-201H
Musikleistung	2 x 65 W bei 6 Ohp ,	2 x 50 W bei 4 Ohm.	2 x 50 W bei 8 Ohm,	2 x 40 W bei 4 Onm,
Sinusleistung	0,8 % Gesamtklirrfaktor 2 x 40 W bei 6 Ohm.	0,8 % Gesamtklirrtaktor 2 x 30 W bei 4 Ohm.	1,0 % Gesamtklirrfaktor 2 x 30 W bei 8 Ohm,	0,8 % Gesamtklirrfaktor 2 x 20 W bei 4 Ohm.
(beide Kanale in Betrieb, 1 kHz)	0,8 % Gesamtklirrfaktor	0,8 % Gesamtklirrtaktor	1,0 % Gesamtklindaktor	0,8 % Gesarntklirrfaktor
Gesamtklirriaktor Nennleistung	0,8%	0,8 %	1,0 %	0.8%
halbe Nennleistung	0,05 % Abweichung von der RIAA-Kurve	0,1 % Abweichung von der RIAA-Kurve	0,3 % Abweichung von der RIAA-Kurve	0.1 % Abweichung von der RIAA-Kurve
Frequenzgang Phono	30 Hz ~ 20 KHz (± 2 dB)	30 Hz - 20 kHz (± 1 dB)	30 Hz - 20 kHz (± 1 dB)	30 Hz - 20 kHz (± 2 dB)
Tuner, Aux., Video, Tape Dämpfungsfaktor (1 kHz, 8 Ohm)	20 Hz - 30 kHz (± 3 dB) 30	20 Hz - 30 kHz (± 3 dB) 20	20 Hz – 30 kHz (± 3 dB)	20 Hz - 30 kHz (± 3 dB)
Phonoübersteuerungsfestigkeit	90 mV (RMS)	100 mV (RMS)	100 mV (RMS)	150 mV (RMS)
(1 kHz) Gehörrichtige bei 100 Hz	+8dB	+5dB	5 ± 2 dB	+ 5 dB
Lautstärke bei 10 kHz	+508	+3dB	2±2dB	+3dB
Klangeinstellung	63 Hz; ±8 dB, 250 Hz; ±8 dB 1 kHz; ±8 dB, 4 kHz; ±8 dB 16 kHz; ±8 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz; ± 8 dB, 250 Hz; ± 8 dB 1 kHz; ± 8 dB, 4 kHz; ± 8 dB 16 kHz; ± 8 dB	63 Hz: ±8 dB, 250 Hz: ±8 dB 1 kHz: ±8 dB, 4 kHz: ±8 dB 16 kHz: ±8 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	±8 dB ±8 dB
Eingangsempfindlichkeit/Impedånz Phono Tuner/Aux. Tape	2,5 mV/47 kOhm 200 mV/47 kOhm 200 mW/47 kOhm	3,5 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm 275 mV/47 kOhm	3.5 mV/47 kOhm 300 mV/23 kOhm 275 mV/23 kOhm	3,5 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm 275 mV/47 kOhm
Mikrofon	0.9 mV/10 kOhm	1.4.46 Ohm	-	_
Ausgangs Lautsprecher pegel/Impedanz Tape	6 - 16 Ohm 110 mV/100 kOhm	4 – 16 Ohm 200 mV/47 kOhm	8 - 16 Ohm 200 mV/47 kOhm	4 - 16 Ohm 200 mV/47 kOhm
Kopfhorer Allgemeines	8 - 25 Ohm	8 - 25 Ohm	8 - 25 Ohm	8 – 25 Ohm
Spannungsversorgung	Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz		-	-
Leistungsaufnahme	180 W	-		-
Apmessungen Gewicht	330 (B) x 80 (H) x 317 (T) mm 4,3 kg	-		-
Gehäusetarbe	(BK). Schwarzmetallic-Design	-	-	-
Tunerteil	ST-207H	SA-205H	SA-303H	SA-201H
UKW-Teil Emptangsbereich	87,5 - 108 MHz	87,6 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz	87.6 - 108 MHz
Eingangsempfindlichkeit (mono)	0.10	or in the	0.10	07.0 100 NITE
(40 kHz Hub, Signal/Fremd spannungsabsland 26 dB)	1,7 µV	2,0 pV	2.0 µV	2,0 µV
Eingangsempfindlichkeit (stereo) (40 kHz Hub, Signal/Fremd				
spannungsabstand 26 dB)	55 µV	60 μV	60 μV	70 µV
Signal/ Fremdspannungsabstand (mono)	65 dB	60 dB	65 dB	60 dB
Trennschäffe				
(± 300 kHz, 22,5 kHz Hub) Gesamtklirrfaktor mono/stereo	50 dB 0.2 % / 0.3 %	50-aB 0,4 % / 0,6 %	50 dB 0,3 % / 0,5 %	50 dB 0,4 % / 0,6 %
Gleichwellenselektion	2 dB	2,5 dB	2,5 dB	3 dB
Kanalirennung (stered) (1 kHz)	33 dB	33 dB	30 dB	32 dB
Pilottonunterdrückung MW/LW Teil	30 dB	30 dB	30 dB	30 dB
Empfangsbereich MW	522 - 1611 kHz	526 - 1606,5 kHz	522 – 1620 kHz	526,5 - 1606,5 kHz
LW Eingangs- MW	150 – 353 kHz 350 µV/m (Signal/Fremd-	150 - 285 kHz 350 µV/m (Signal/Fremd-	153 - 281 kHz 350 µV/m (Signal/Fremd-	150 - 285 kHz 500 µV/m (Signal/Fremd-
empfindlichkeit LW	spannungsabstand 20 dB. 1000 kHz) 350 µV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB. 220 kHz)	spannungsabstand 20 dB. 1000 kHz) 350 µV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB. 220 kHz)	spannungsabstand 20 dB, 1000 kHz) 350 µV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz)	spannungsabstand 20 dB, 1000 kH 500 µV/m (Signal/Fremd- spannungsabstand 10 dB, 220 kHz
Allgemeines Spannungsversorgung (Wechselsp.)	220 V, 50/60 Hz	220 V, 50/60 Hz (Wechselspannung)	220 V, 50/60 Hz (Wechselspannung)	220 V, 50/60 Hz (Wechselspannung
Leistungsaufnahme	12 W	240 W	180 W	170 W
Abmessungen Gewicht	330 (B) x 60 (H) x 315 (T) mm 2,1 kg	330 (Bj x 106 (H) x 275 (T) m.m 4,8 kg	330 (B) x 106 (H) x 275 (T) mm 4,8 kg	330 (B) x 106 (H) x 275 (T) mm 4,3 kg
Gehäusefarbe	(BK): schwarzmetallic Design	(BK): Schwarzmetallic-Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetallic-Design
Plattenspieler	RP-207H	RP-205H	RP-303H	RP-201H
Тур	vollautom., beidseitig abspielender Frontlader m. tangentialer Abtastung	vollautom., beidseitig abspielender Frontlader m. tangentialer Abtastung	vollautomatisch	vollautomatisch
Antriebssystem	Riemenanfrieb	Riemenantheb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Motor	Servo-Gleichstrom-Motor	FG-Servo-Gleichstrom-Motor	Servo-Gleichstrom-Motor	FG-Servo-Gleichstrom-Motor
Geschwindigkeiten Plattenteller	331/3 - 45 Uprn	33 1/3 - 45 Upm	33 1/3 – 45 Upm 28 cm Ø	331/3 – 45 Upm 28 cm Ø
Gleichlaufschwankungen	± 0,075 % (DIN 45 500)	± 0,075 % (DIN 45 500)	± 0,15 % (DIN 45 500)	± 0.15 % (DIN 45 500)
Rumpel/Fremdspannungsabstand (DIN "B")	65 dB	65 dB	60 dB	55 dB
Tonarm			The state of the s	
Тур	2 dynamisch ausbalancierte Tangenfialtonarme	2 dynamisch ausbalaricierte Tangentialfonarme	Dynamisch ausbalancierter gerader Tonarm	Dynamisch ausbalancierter gerader Tonarm
Effektive Länge	70 mm	70 mm·	207 mm	207 mm
Tonabnehmer Typ	Magnelsystem	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem
Frequenzgang	20 - 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
Ausgangsspannung Allgemeines	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	2,5mV (1 kHz, 50 mm/sek.)	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/sek,)	3 mV (1 kHz, 50 mm/sek.)
Spannungsversorgung	Gleichspannung vom	Gleichspannung	Gleichspannung vom	Gleichspannung vom
	SM-207H	vom SA-205H	SA-303H	SA-201H
Leistungsaufnahme	330 (B) × 100 (H) × 345 (T) mm	330 (B) × 100 (H) × 345 (T) mm	330 (B) x 90 (H) x 356 (T) mm	330 (B) x 95 (H) x 350 (T) mm
		5,8 kg	2.4 kg	3,0 kg
Abmessungen Gewicht	5,8 kg			
Abmessungen Gewicht Gehäusefarbe	(BK): schwarzmetallic-Design	(BK); Schwarzmetallic-Design	(BK); Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetallic-Design
Abmessungen Gewicht	The state of the s		(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetallic-Design
Abmessungen Gewicht	The state of the s		(BK); Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetallic-Design

		System 207H	System 205H	System 303H	System 203H
Cassettenteil		RT-207H	RT-203H	RT-303H	RT-203H
Antrieb	THE RESERVE THE STREET STREET	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Kopfbestückung		Gleichstroffiniolor	GIERCISTOTIIFIOLOI	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor
	Aufn./Wiedergabe Löschen	Hart Permalioy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit
	Normalband Chromdioxidband Ferrochromband	40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 12.500 Hz (DIN 45.500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45.500)	40 – 12:000 Hz (DIN 45 511) 40 – 13:000 Hz (DIN 45 511)	40 – 12.500 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500)
	Reineisenband	40 - 15.000 Hz (DIN 45 500)	40 - 15.000 Hz (DIN 45 500)	-	40 - 15.000 Hz (DIN 45 500)
spannungs-	ohne Dolby* Dolby*-B NR Eff. Dolby*-C NR Eff.	57 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	56 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	56 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	56 dB 10 dB (bei über 5 kHz) -
Gleichtaufschwar	kungen	± 0,14 % (DIN Wiedergabe) ± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) 0,055 % (WRMS)	± 0,15 % (DIN Wiedergabe) ± 0,2 % (DIN Aufn,/Wiedergabe) 0,08 % (WRMS)	± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 	± 0,15% (DIN Wiedergabe) ± 0,2% (DIN Aufn./Wiedergabe) 0.08% (WRMS)
Autnahmesystem		Wechselstromvormagnetisierung (90 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisieruni (105 kHz)
Löschsystem		Wechselstrom (90 kHz)	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (105 kHz)
Eingangsempfino	flichkeit/Impedanz rofon	-	0,2 mV/6,8 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm
Line			_	-	
Autn./Wiedergabe (DIN) Ausgangspegel/Impedanz		50 mV/47 kOhm	50 mV/50 kOhm	50 mV/50 kOhm	50 mV/50 kOhm
Line Aufr Kop	-out n/Wiedergabe (DIN) fhörer	-   550 mV/47 kOhm bei 0 dB	550 mV/47 kOhm bei 0 dB	550 mV/50 kOhm	550 mV/50 kOhm bei 0 dB
APSS/APLD/Auto	-Reverse	APMS (Tape-1), APSS (Tape-1, Tapc-2)	APSS (Tape-1)	APSS	APSS
Allgemeines					
Spannungsversor		Glerchspannung vom SM-207H	Gleichspannung vom SA-205H	Gleichspannung vom SA-303H	Gleichspannung vom SA-201H
Leistungsaufnahr	ne	- 200 /Di - 100 / F - 200 / T	- 000 (B) 404 (II) 000 (F)	200 (D) 105 (L) 170 (D)	
Abmessungen Gewicht		330 (B) × 120 (H) × 305 (T) mm 4,0 ka	330 (B) x 121 (H) x 266 (T) mm	330 (B) x 125 (H) x 270 (T) mm	330 (B) x 121 (H) x 266 (T) mm
Gehäusetarbe		(BK): Schwarzmetallic-Design	3,2 kg (BK): Schwarzmetallic-Design	2,5 kg (BK): Schwarzes Design	3.2 kg (BK): Schwarzmetallic-Design
Contractable		(BN). Deriwalzmelalie-Design	(DN). SERWARZERISTANIC DESIGN	(DIV). Delimatzea Design	(DIV). GOTWAIZITIERAIIIG-DOSIGIT
Lautspreche	er	CP-207H	CP-205H	CP-303H	CP-203H
Typ		Zweiweg-Baßreflex-Typ	Zweiweg-Baßreflex-Typ	Geschlossener Zweiweg Tvp	Zweiweg-Baßreflex-Typ
Nenn-Impedanz		6 Ohm	4 Ohm	8 Ohm	4 Ohrn
	Tiefton Mittelton	170 cm <sup>2</sup> Flach-Membran	170 cm <sup>2</sup> Flach-Membran	16,0 cm <sup>2</sup>	14,5 cm Konus
	Hochton	5,0 cm Konus	5,0 cm Konus	6,0 cm Konus	5,0 cm Konus
Frequenzgang (D		35 - 22.000 Hz	40 – 22.000 Hz	35 - 22.000 Hz	35 – 22.000 Hz
Musikbelastbarke		80 W 40 W	60 W	50 W	50 W 35W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 500) Abmessungen		230 (B) x 445 (H) x 250 (T) mm	217 (B) x 359 (H) x 230 (T) mm	210 (B) x 320 (H) x 200 (1) mm	220 (B) x 460 (H) x 230 (T) mm
Gewicht		6.4 kg	4.7 kg	4.2 kg	4.7 kg
Gehäusefarbe		(BK): Schwarzmetallic-Design	(BK): Schwarzmetallic-Design,	(BK): Schwarzes Design	(RW): Rosenholz-Dekor
Audiorack					SY-203H
Abmessungen					367 (B) x 744 (H) x 365 (T) mm
AUTHESSURGER		Top .			1 367 BLX (344 BL) x 365 (1) MB

Cassettended	ks			
	RT-W800H	RT-W500H	RT-1010H	RT-115H
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommator	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleich- strommotor (Tape-1, Tape-2)	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Kopfbe- Aufnahme/Wiedergabe stückung Löschen	Hart Permalloy (Tape-2) Ferrit (Tape-2) Hart Permalloy (Tape-2) für Wiedergabe	Hart Permailloy (Tape-2) Ferrit (Tape-2) Hart Permailloy (Tape-1) fur Wiedergabe	Harl Permalloy (Tape-2) Ferrit (Tape-2) Harl Permalloy (Tape-1) fur Wiedergabe	Hart Permalloy Ferrit
Frequenz- Normalband gang Chromdioxidband Ferrochromband	40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500)	40 - 12.000Hz (DIN 45 511) 30 - 13.000 Hz (DIN 45 511)	40 - 13.000Hz (DIN 45 500) 40 - 14.000 Hz (DIN 45 500)	40 - 12.000Hz (DIN 45 511) 40 - 13.000 Hz (DIN 45 511)
Remeisenband	40 - 16.000 Hz (DIN 45 500)	30 - 15.000 Hz (DIN 45 511)	40 - 16.000 Hz (DIN 45 500)	40 - 15.000 Hz (DIN 45 511)
Signal/Fremdspannungsabstand ohne Dolby* Dolby* B NR Eff. Dolby* C NR Eff.	56 dB 10 dB (berüber 5 kHz) 20 dB (1 kHz – 10 kHz)	52 dB 10 dB (ber über 5 kHz)	56 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	52 dB 10 dB (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	±0,15% (DIN 45 511) ±0,2% (DIN 45 500) 0,08% (WRMS)	± 0,17 % (DIN 45 511) 0,1 % (WRMS)	±0,15% (DIN 45 511) ±0,2% (DIN Wiedergabe) 0,07% (WRMS)	± 0,27 % (DIN 45 511) 
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)
Löschsystem	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (105 kHz)	Wechseistrom (105 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)
Eingangs Mikroton empfindl./ Line-in Impedanz Aufn./Wiedergabe (DIN)	0,2 mV/18 kOhm 50 mV/50 kOhm 0,6 mV/18 kOhm	0,2 mV/2,2 kQhm 50 mV/50 kQhm 0,2 mV/2,2 kQhm	0,2 mV/6,8 kOhm 50 mV/50 kOhm 0,2 mV/6,8 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm 50 mV/50 kOhm -
Ausgangs- Line-out pegel/ Aufn./Wiedergabe (DIN) Impedanz Kopfhörer	550 mV/50 kOhm bei 0 dB 550 mV/50 kOhm bei 0 dB 40 mV/8 Ohm bei 0 dB	550 mV/50 kOhm bei 0 dB 550 mV/50 kOhm bei 0 dB 40 mV/8 Ohm bei 0 dB	550 mV/50 kOhm bei 0 dB 550 mV/50 kOhm bei 0 dB 40 mV/8 Ohm bei 0 dB	550 mW50 kOhm bei 0 dB 40 mW8 Ohm bei 0 dB
APSS/APLD/Auto-Reverse	APSS/Auto-Reverse		APSS	-
Allgemeines				
Spannungsversorgung	Wechselspannung: 110/127/220/240 V. 50/60 Hz	Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz	Wechselspannung: 110/127/220/240 V, 50/60 Hz	Wechselspannung: 220 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	18 W	HW	14 W (220 V)	9 W
Abmessungen	430 (B) x 122 (H) x 249 (T) mm	430 (B) x 124 (H) x 217 (T) mm	430 (B) x 118 (H) x 211 (T) mm	390 (B) x 118 (H) x 220 (T) mm
Gewicht	4,1 kg	3,3 kg	3,7 kg	2,6 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (S): Silbermetallic-Design	(BK): Schwarzmetallic-Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	DIN (5-poliges) Überspielkabel	DIN (5-poliges) Überspielkabel	DIN (5-poliges) Überspielkabel	Überspielkabel

	WQ-T282H	WQ-572H	WQ-262H	WQ-244H	QT-F60H
Тур	Radio-Cassetten-Recorder, stereo	Doppel-Cassetten-Recorder, stereo	Doppel-Cassetten-Recorder, sterec	Radio-Cassetten-Recorder, stereo	Radio-Cassetten Recorder, stereo
Empfangsteil					
Empfangsbereich UKW KW MW LW	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 526,5 - 1,606,5 kHz 150 - 285 kHz	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 526,5 - 1,606,5 kHz 150 - 285 kHz	87.6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 526,5 - 1,606,5 kHz 150 - 285 kHz	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 526,5 - 1,606,5 kHz	87,6 - 108 MHz -526,5 - 1,606,5 kHz 150 - 285 kHz
Cassettenteil					1
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	±0,2%	±0,25%	± 0,35 %	±0,35%	± 0.35 %
Frequenz- Normalband gang Chromdioxidband Remeisenband	50 – 14.000 Hz 50 – 16.000 Hz 50 – 16.000 Hz	80 - 10.000 Hz	80 - ₹0.000 Hz	100 – 10.000 Hz	80 – 10,000 Hz –
APSS/APLD/APPS	APSS (Deck-2)	APSS (Deck-1)	-	-	_
Aufnahme	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)
Mikroton-Zumischen	nein	18	ia	nein	nein
Cue-Review-Emrichlung	nein	nem	nein	nein	nein
Rauschunterdrückungssystem	nein	nem	nein	nein	nein
Allgemeines					
Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 10 dB	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 10 dB	-	-	-
Ausgangs- Musik leistung Sinus	2 x 8,5 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 7,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 4,5 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2,3 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 1,6 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,0 W (DIN 45 324 Gleichspa)	2 x 1.45 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1.0 W (DIN 45 324 Gleichspg)
Lautsprecher	Tieftöner: 10 cm x 2 Hochtoner: x 2	Tiettöner: 10 cm x 2 Hornhochtöner: x 2	Tieftöner: 10 cm x 2 Hornhochtöner: x 2	Tieftöner: 10 cm x 2 Harnhochtöner: x 2	Breitband: 8 cm x 2
Audio-Eingänge	ext Micro (3,5 mm Ø) Line-in (RCA) x 2	Micro-Mix (3,5 mm Ø)	Micro-Mix (3,5 mm Ø)	-	-
Audio-Ausgánge	Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)			
Andere Anschlusse	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	ext Glerchspannungsanschluß
Spannungsversorgung Wechselspannung	1†0-120/220-240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Gleichspannung	15 V (UM/SUM-2) x 10	9 V (UM/SUM-2) x 6	9 V (UM/SUM-2) x 6	9 V (UM/SUM-2) x 6	9 V (UM/SUM-3) x 6 Uhr: 4,5 V (UM/SUM-3) x 3
Abmessungen	440 (B) x 135 (H) x 144 (T) mm	494 (B) x 130 (H) x 107 (T) mm	475 (B) x 137 (H) x 97 (T) mm	410 (B) x 165 (H) x 102 (T) mm	440 (B) x 114 (H) x 57 (T) mm
Gewicht	4,0 kg (ohne Batterien)	3,4 kg (ohne Batterien)	2,4 kg (ohne Batterien)	2,0 kg (ohne Batterien)	1,3 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design (GR): Olivgrünes Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design (BL): Blaues Design	(8K): Schwarzes Design (R): Rotes Design (8W): Blaues und weißes Design	(BL): Blaues Design (GR): Grünes Design
Zubehör	Netzleitung	Netzleitung	Netzleitung	Netzleitung	Netzteitung

	WF-940H	WF-T738H	WF-372H	WF-340H	HK-9000H
Тур	Doppel-Cassetten-System, stereo	Doppel-Cassetten-System, stereo	Doppel-Cassetten-System, stereo	Doppel-Cassetten-System, stereo	Doppel-Cassetten-System, stereo
Empfangsteil			3.0.00	510100	310700
Empfangs- UKW bereich KW-1, KW-2 KW-3, KW-4 KW-5 MW LW	87,6 = 108 MHz 5,95 = 18,0 MHz 526,5 = 1.606,5 kHz 150 = 285 kHz	87,6 - 108 MHz 5,85 - 6,35 MHz/9,5 - 10 MHz 11,6 - 12,1 MHZ/15,1 - 15,6 MHz 17,45 - 17,95 MHz 526,5 - 1,806,5 kHz 148,5 - 283,5 kHz	87.6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 526,5 - 1.606,5 kHz 150 - 285 kHz	87.6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 526,5 - 1.606,5 kHz 150 - 285 kHz	87.6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 526,5 - 1.606,5 kHz 150 - 285 kHz
Cassettenteil	100 200 11 12	110,0 E00,0 M12	130 200 M 12	130 - 203 KI IZ	130 - 203 KHZ
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	± 0,17 %	±0,2%	± 0.25 %	± 0.3 %	± 0,17 %
Frequenz- Normalband gang Chromdioxidband Reineisenband	30 - 15.000 Hz 30 - 16.000 Hz 30 - 17.000 Hz	50 - 14,000 Hz 50 - 15,000 Hz	80 - 10.000 Hz	100 - 10,000 Hz	60 - 12.000 Hz 60 - 13.000 Hz 60 - 14.000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS/APLD/APPS (Deck-1)	APSS (Deck-2)	-	-	APSS/APLD/APPS (Deck-1)
Aufnahme	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)
Mikrofon-Zumischen	-	Įa –	- 14	-	ja
Cue-Review-Einrichtung	-	-	_	ja	-
Rauschunterdrückungssystem	Dolby* B	3	-	-	Dolby* B
Allgemeines					
Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	10-Band (100, 180, 310, 550 Hz, 1, 1,8, 3,1, 5,5, 10, 16 kHz) ± 8 dB	5-Band (100Hz, 330 Hz, 1 kHz, 3,3 kHz, 10 kHz) ± 8 dB	5-Band (100Hz, 330 Hz, 1 kHz, 3,3 kHz, 10 kHz) ± 8 dB	3 Band (150Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	10-Band (100, 180, 310, 550 Hz. 1, 1,8, 3,1, 5,5, 10, 16 kHz) ± 7 dB
Ausgangs- Musik leistung Sinus	2 x 22 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 13 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 20 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 5 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 3,8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 5 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 3,8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 26 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 18 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
Laut- Tiefton	210 cm <sup>2</sup> Flachmembran	16 cm	12 cm	10 cm	16 cm
sprecher Mittelton (abnehmbar) Hochton	Super-Hochtoner. 5 cm Hochtoner	- Hornhachtöner	Hornhochlöner	- Hochtoner	5 cm
Audio-Eingänge	2 x ext. Micro (6,3 rnm Ø) Platfenspielereingang (MM) mit Masseanschluß, Line-in/CD (RCA)	2 x ext. Micro (6,3 mm Ø) Plattenspielereingang (MM) mit Masseanschluß, Line-in/CD (RGA)	ext. Micro (3,5 mm Ø)	ext. Micro (3,5 mm Ø)	ext. Mikrofon./Mikro-Mix (6,3 mm Ø x 2), Plattenspieler- eingang (MM) mit Massean- schluß (RCA), ext., UKW-Antenne (DIN), ext., MW/LW-Antenne (DIN), ext., Line-in/CD/AUX (RCA). Instrumenten-Eingang (6,3 mm Ø)
Audio-Ausgänge	2 x Lautsprecher (Klemme) Kopfhörer (6,3 mm Ø)	2 x Lautsprecher (Klemme) Kopfhörer (6,3 mm Ø)	ext. Lautsprecher (Klemme) Kopfhörer (6,3 mm Ø)	2 x ext. Lautsprecher (Klemme) Kopfhörer (6,3 mm Ø)	2 x Lautsprecher ext.,) Kopfhörer (6,3 mm Ø)
Andere Anschlüsse	ext. Gleichspannungsanschluß Netzanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß Netzanschluß	Netzanschlu8	Netzanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß Netzanschluß
Spannungsversorgung Wechselspannung Gleichspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz System: 15 V (UM/SUM-1) x 10 o. ext., Uhr: 1,5 V (UM/SUM-3) x 1	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1 oder R20) x 10 oder ext.
Abmessungen	680 (B) x 250 (H) x 180 (T) mm	732 (B) x 212 (H) x 185 (T) mm	622 (B) × 200 (H) × 146 (T) mm	580 (B) x 180 (H) x 135 (T) mm	854 (B) x 295 (H) x 235 (T) mm
Gewicht	9,3 kg (ohne Batterien)	7,0 kg (ohne Batterien)	4,6 kg (ohne Batterien)	3,8 kg (ohne Batterien)	14,8 kg (овпе Batterien)
Gehäusefarbe	(BK); Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Netzleitung	Netzleitung	Netzleitung	Netzleitung	Netzleitung

	JC Serie						
QT-212H	JC-850H	JC-820H	JC-790H	JC-780H	JC-126H		
Radio-Cassetten-Recorder, stereo	Auto-Reverse Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Auto-Reverse Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Auto-Reverse Stereo-Recorder mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Auto-Reverse Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)		
87,6 - 108 MHz	87.6 - 108 MHz	87,6 - 108 MHz	87.6 - 108 MHz	87,6 - 108 MHz	87.6 – 108 MHz		
526,5 – 1.606,5 kHz	526,5 - 1.606,5 kHz	526,5 - 1.606,5 kHz	526,5 - 1.606,5 kHz	526,5 – 1.606,5 kHz	- 526.5 - 1.606,5 kHz		
± 0,35 %		-	5,000 A.	_	-		
100 – 8.000 Hz	40 – 14.000 Hz 40 – 16.000 Hz 40 – 16.000 Hz	40 – 14.000 Hz 40 – 16.000 Hz 40 – 16.000 Hz	40 – 14,000 Hz 40 – 16,000 Hz 40 – 16,000 Hz	40 – 14.000 Hz 40 – 16.000 Hz 40 – 16.000 Hz	40 – 10.000 Hz – –		
-	-	-	_	_	-		
Autom. (ALC)	-	-	ja	-			
nein	-	-	-	-	-		
neir	-	_	-	-	-		
neir	Dolby* B	Dolby* B	Dolby* B	Dofby* B	nein		
-	3-Band (125 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 10 dB)	5-Band (100 Hz, 330 Hz, 1 kHz, 3,3 kHz, 10 kHz) ± 10 dB)	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 10 dB)	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 10 dB)	=		
1,8 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 9 mW 2 x 5 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	max. 2 x 16 mW 2 x 10 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)		
Breitband: 6,6 cm	-	-	-	-	- Contractispanning		
-	-		ext. Mikrofon (3,5 mm Ø)	-	-		
Ohrhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhärer (3,5 mm Ø)	Kopfnörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3.5 mm Ø)	Koofhorer (3.5 mm Ø)		
ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß		
110-120/220-240 V, 50/60 Hz 7,5 V (UM/SUM-3) × 5	110-120/220-240 V, 50/60 Hz mit Netzadapter 1,5 V (UM/SUM-3) x 1 oder ext. (wiederaufladb. Batterie) 1,2 V	110-120/220-240 V, 50/60 Hz mit Netzadapter 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder ext, (wiederaufladb, Batterie) 2,4 V	- 3 V (UM/SUM-3) x 2 pder ext 3 V Gleichspannung	- 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder ext. 3 V Gleichspannung	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder ext. 3 V Gleichspannung		
241 (B) x 101 (H) x 53 (T) mm	69,8 (B) x 110,5 (H) x 21,5 (T) mm	80,5 (B) ×117 (H) ×31,5 (T) mm	79,8 (B) x 117 (H) x 30 (T) mm	79,8 (B) x 117 (H) x 30 (T) mm	87 (B) x 138,5 (H) x 36,5 (T) mm		
0.8 kg (ohne Batterien)	205 g (mit Batterien)	275 g (ohne Batterien)	250 g (ohne Batterien)	265 g (ohne Batterien)	265 g (ohne Batterien)		
(BK): Schwarzes Design (P): Pink-Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design (BL): Blaues Design (P): Pink Design	(BK): Schwarzes Design (BL): Blaues Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design (BL): Blaues Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design (BL): Blaues Design (R): Rotes Design		
Nétzleitung, Trageriemen	Kopfhörer, Netzanschluß, Trage- tasche, Behälter für wiederauf- lädbare Batterien, wiederauflad- bare Batterien	Kopfhörer, Netzanschluß, Trage- tasche, wiederaufladbare Batterien	Kopfhörer, Gürtelhalter, Mikrofon	Kopfhörer, Gürlelhalter	Kopthörer, Gürtethalter		

GF Serie Control of the Control of t					
	GF-320H	GF-A1H	GF-454H	GF-4343H	GF-3939S/L
Тур	Cassetten-System, stered	Tragbares Komponenten- System, stereo	Radio-Cassetten-Recorder, stereo	Radio-Cassetten-Recorder, stereo	Radio-Cassetten-Recorder,
Empfangsteil					
Empfangs-UKW bereich KW-1, KW-2 KW-3, KW-4 KW-5 MW	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz - - 526,5 - 1.606,5 kHz 150 - 285 kHz	87,6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz - 526,5 - 1,606,5 kHz 150 - 285 kHz	87,6 - 108 MHz 5.95 - 18,0 MHz 	87.6 - 108 MHz 5,95 - 18,0 MHz 526,5 - 1.606,5 kHz 150 - 285 kHz	87.6 = 108 MHz 5.95 - 18.0 MHz (nur S) - 526.5 - 1.606,5 kHz 150 - 285 kHz (nur L)
Cassettenteil	100 - 200 KHZ	130 - 203 N 12	130 - 263 KHZ	150 - 265 KHZ	150 - 285 KHZ (NUFL)
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	± 0,35 %	± 0.3 %	±0.3%	+0.3%	± 0.5 %
Frequenz- Normalband gang Chromoloxidband Reineisenband	100 - 10.000 Hz	80 – 10.000 Hz -	50 - 10.000 Hz	50 - 10.000 Hz	100 - 10.000 Hz
APSS/APLD/APPS	-	5	APSS	_	-
Aufnahme	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)	Autom. (ALC)
Mikroton-Zumischen	-	-	-	-	-
Cue-Review-Einrichtung	-	-	-		_
Rauschunterdrückungssystem	-	-	_	_	-
Allgemeines			100000000000000000000000000000000000000		
Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	3-Band (150Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	-	4-Band (*00Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 10 dB	-	- 10 minutes
Ausgangs- Musik leistung Sinus	2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,9 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2,3 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 4,8 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 3,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 3.4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2.3 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 1,6 V/ (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
Laut- Tiefton	10 cm	12 cm	12 cm	Breitband, 10 cm	10 cm
sprecher Mittelton (abnehmbar) Hochton	- Hornhochtöner	- Hornhochtöner	- Hornhochtöner	-	- Hornhochtöner
Audio-Eingänge	ext. Micro (3,5 mm Ø)	ext. Micro (3,5 mm Ø)	ext. Micro (3,5 mm Ø)	ext. Micro (3,5 mm Ø)	-
Audio-Ausgänge	Kopthörer (6,3 mm Ø)	2 x Lautsprecheranschluß (Klemme), Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfhorer (6,3 mm Ø)	Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopthörer (6,3 mm Ø)
Andere Anschlüsse	Netzanschluß	Netzanschluß DIN-Buchse (5-polig)	Netzanschluß DIN-Buchse (5-polig)	Netzanschluß DIN-Buchse (5-polig)	Netzanschluß
Spannungsversorgung Wechsetspannung Gleichspannung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	110-120/220-240 V. 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6
Abmessungen	494 (B) x 180 (H) x 130 (T) mm	550 (B) x 220 (H) x 130 (T) mm	478 (B) x 242,5 (H) x 129 (T) mm	426 (B) x 212 (H) x 98 (T) mm	402 (B) x 185 (H) x 99 (T) mm
Gewicht	2,9 kg (ohne Batterien)	3.6 kg (ohne Batterien)	3,4 kg (ohne Batterien)	2.8 kg (ohne Batterien)	2.1 kg johne Batteriem
Gehäusefarbe	(BK): schwarzes Design	(R): Weinrotes Design (W): Weißes Design (BR): Braunmetallic-Design	(D): Dunkelgraues Design	(S): Silbermetallic-Design (BR): Braunmetallic-Design	(D): Dunkelgraues Design
Zubehör	Netzleitung	Netzleitung	Netzleitung	Netzleitung	Netzleitung

WQ Serie				Tragbare Cassetten-Recorde	
	WQ-CD15H		WQ-CD15H		RD-620D
Тур	Radio-Cassetten-Recorder, stereo mit CD-Player	Cassettenteil		Тур	Netz-/batteriebetriebener, tragbarer Cassettenrecorder
Empfangsteil		Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	± 0,2 %	Ausgangs- Musik	550 mW
Empfangsbereich  UKW 87.6 - 108 MHz  KW 5.95 - 18,0 MHz  MW 526.5 - 1 606.5 kHz	5,95 - 18,0 MHz	Frequenz- Normalband gang Chromdioxidband Remeisenband	50 - 14.000 Hz 50 - 15.000 Hz	leistung Sinus	(DIN 45 324 Wechselsp.) 350 mW (DIN 45 324 Glerchsp.)
MVV LW	526,5 – 1.606,5 kHz 150 – 285 kHz	APSS/APLD/APPS	APSS (Deck-2)	Frequenzgang	150 – 8.000 Hz
CD-Player section	150 - 285 KHZ	Aufnahme	Autom. (ALC)	Spannungsversorgung	
Audioteil		Mikrofon-Zumischen	nein	Wechselspannung Gleichspannung	220 V, 50/60 Hz 6 V (UM/SUM-2) x 4
Kanalzahi	Olómbia Interna	Cue-Review-Einrichtung	nein	Bandgeschwindigkeit	4.8 cm/sek.
1 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1	2 Kanâle (stereo)	Rauschunterdrückungssystem	Rauschunterdrückungssystem Dolby* B Spuren		2-Sour, 1 Kanal mono
Frequenzgang  Dynamikbereich	20 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	Allgemeines		Lautsprecher	6,5 cm Ø dynamisch
Gesamtklirfaktor	90 dB (bei 1 kHz)	Frequenzgangentzerrer	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz.	Eingang	Mikrofonanschluß ext.
	0,005 % (bei 1 kHz)		10 kHz) ± 8 dB	Ausgang	Ohrhörer
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzgenau)	Ausgangs- Musik Leistung	2 x 8,5 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 7,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	Andere Anschlüsse	Netzanschluß DfN-Buchse (5-polig)
Pegeischwankungen unter meßbarem Pegei (quarzgenau)		Sinus		Abmessungen	
Übersprechen	90 dB bei (1 kHz)	Lautsprecher	Tieftöner: 10 cm x 2	Gewicht	147 (B) x 50 (H) x 263 (T) mm 1,1 kg (ohne Batterien)
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave	Laurapiechei	Hochtoner; x 2	Gehäuselarbe	(S): Silbermetallic-Design (BR): Braunmetallic-Design (G): Goldmetallic-Design
Plattenspezifikation	Reed-Solomon-Code)	Audio-Eingänge	ext. Micro (3,5 mm Ø) Line-in (RCA) x 2	Cremauserance	
Format	Compact-Disc-System	Audio-Ausoänge	Kopfhorer (6,3 mm Ø) Line-out (RCA) x 2	Zubehör	Netzleitung
Auβendurchmesser	120 mm				TAGIZIOITOTIG
Innendurchmesser	15 mm	Andere Anschlüsse	ext. Gleichspannungsanschluß,		
Spurabstand	1.6 µm		Netzanschluß	N= 0 - 2	
Abspielzert	ca. 60 Min.	Spannungsversorgung			
Abtastfrequenz	44.1 kHz	Wechselspannung	110-120/220-240 V. 50/60 Hz		
Quantisierung	16 Bit linear	Gleichspannung [	15 V (UM/SUM-1) x 10 oder ext		
Modulationssystem	EFM				
Woodiditor-obystam	Elle	Abmessungen	620 (B) x 140 (H) x 181 (T) mm		
		Gewicht	6,2 kg (ohne Batterien)		1
		Gehäusetarbe	(BK): Schwarzes Design		
		Zubehör	Netzleitung		

	RG-F887H	RG-F881H	RG-F857H	RG-F851H
Tunerteil				
Empfangsbereich UKW MW LW	87,5 – 108 MHz 522 – 1,620 kHz 153 – 281 kHz	87,5 - 108 MHz 522 - 1,620 kHz 163 - 281 kHz	87,5 - 108 MHz 522 - 1.620 kHz 153 - 281 kHz	87,5 - 108 MHz 522 - 1 620 kHz 153 - 281 kHz
Synthesizer Emptänger Rasterfrequenz	UKW 0,05 MHz. MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHZ. LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)
Stationstasten	5 x UKW, 5 x MW. 5 x LW	5 x UKW, 5 x MW. 5 x LW	5 x UKW. 5 x MW, 5 x LW	5 × UKW, 5 × MW, 5 × LW
Cassettenteil				
Frequenzgang	40 – 16.000 Hz	40 - 16.000 Hz	50 - 10.000 Hz	50 - 10.000 Hz
APSS/APLD	APSS	APSS	APSS	-
Schneller Vor- und Rücklauf	¡ä	ja	ja	ja .
Auswurfautomatik/Endabschaftung/ Auto-Reverse	Auto-Reverse	Auto-Reverse	Auto-Reverse	Auto-Reverse
Allgemeines				
Frequenzgangentzerrer	7-Band (60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 5 kHz, 10 kHz) ± 8 dB	7-Band (60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 5 kHz, 10 kHz) ± 8 dB	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 8 dB	-
Ausgangsleistung (bei 4 Ohm)	Max. 2 x 25 W 4 x 8,0 W Sinus 2 x 18 W (DIN 45 324) 4 x 5,0 W (DIN 45 324)	Max 2 x 25 W 4 x 8,0 W Sinus 2 x 18 W (DIN 45 324) 4 x 5,0 W (DIN 45 324)	Max. 2 x 25 W Sinus 2 x 18 W (DIN 45 324)	Max. 2 x 8,0 W Sinus 2 x 5.0 W (DIN 45 324)
Autofahrer-Verkehrs- Informations-System	SDK	SDK	SDK	SDK
Anschlusse	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Line-in, Antennenanschluß, Lautsprecheranschluß, CD-Kontroll-Leitung, Dimmer-Kontroll-Leitung	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Line-in. Antennenanschluß, Laulsprecheranschluß, CD-Kontroll-Leitung, Dimmer-Kontroll-Leitung	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Lautsprecheranschluß	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Lautsprecheranschluß
Spannungsversorgung	12 V Autobatterie Gleichspannung, Minus an Masse	12 V Autobattene Gleichspannung, Minus an Masse	12 V Autobatterie Gleichspannung, Minus an Masse	12 V Autobatterie Gleichspannung Minus an Masse
Abmessungen	180 (B) × 52 (H) × 140 (T) mm	180 (B) x 52 (H) x 140 (T) mm	180 (B) x 52 (H) x 135 (T) mm DIN 75 500 Form A <sub>1</sub> E und F, ISO 7736	180 (B) x 52 (H) x 135 (T) mm Form A und B, ISO 7736
Gewichl	1.3 kg	1,3 kg	1,3 kg	1,2 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK); Schwarzes Design
Zubehör	Bedienungshandbuch, Diebstahlsicherung, Einbaumaterial, Konsole	Bedrenungshandbuch, Einbaumaterial	Einbaumaterial, Stromkabel. Masseleitung, Lautsprecherstecker	Einbaurnaterral, Stromkabel, Masseleitung, Lautsprecherstecker
Empfohlene Lautsprecher- Systeme (Zubehör)	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10. CP-82	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82

Auto-Lautsp	recher-Systeme		Auto CD-Playe	er
	CP-FA30	CP-FA20	CD-Player section	RG-C111G
Typ	Dreiweg, geschlosskn	Zweiweg, geschlossen	Audioteil	
			Kanalzahl	2 Kanäle (stereo)
Nenn-Impedanz	4 Ohm	4 Ohm	Frequenzgang	10 – 20.000 Hz
Lautsprecher Tiefton	110 cm <sup>2</sup> Flachmembran	110 cm <sup>2</sup> Flachmembran	Dynamikbereich	90 dB (bei 1 kHz)
Mittelton	20 cm <sup>2</sup> Flachmembran	- I do on a rado monda	Gesamtklirrfaktor	0,005 % (bei 1 kHz)
Hochton	3,5 cm	3,5 cm	Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel
Frequenzgang	120 - 38.000 Hz	150 – 35.000 Hz	Dogoloshyapkypasa	(quarzgenau) unter meßbarem Pegel
Musikbelastbarkeit			Pegelschwankungen	(quarzgenau)
(DIN 45 500)	60 W	40 W	Übersprechen	80 dB bei (1 kHz)
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	30 W	20 W	Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed- Solomon-Code)
Abmessungen	287 (B) x 136 (H) x 129 (T) mm	225 (B) x 136 (H) x 129 (T) mm	Plattenspezifikation	
Gewicht	1.7 kg	1.1 kg	Format	Compact-Disc-System
Gewicht	1,7 kg	1,1 kg	— Außendurchmesser	120 mm
			Innendurchmesser	15 mm
			Spurabstand	1,6 µm
			Abspielzeit	ca. 60 Min.
			Abtastfrequenz	44,1 kHz
		Salara sa na hana sa na salara sa	Quantisierung	16 Bit linear
			Modulationssystem	EFM
	CP-FA10	CP-82	Uhr	1-
Typ	Breitband	Zweiweg-	Spannungsversorgung	12 V Gleichspannung
1)10		Türeinbaulautsprecher	Abmessungen	180 (B) x 52 (H) x 160 (T) mm
Nenn-Impedanz	4 Ohm	4 Ohm	Gewicht	1,8 kg
Lautsprecher Tiefton	110 cm <sup>2</sup> Breitband, Flachmembran	12,0 cm	Gehäusefarbe Gehäusefarbe	(S): Silbermetallic-Design
Mittelton Hochton	- Process Breitband, Nacimientolar	5,0 cm	Zubehör	CD-Schale, 3 PGS, Diebstahl- sicherung, Bausatz für Verbindungs- kabel und Befestigung
Frequenzgang	85 – 20.000 Hz	110 – 20.000 Hz	Empfohlene Lautsprecher- Systeme (Zubehör)	
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	40 W	40 W	Auto-Leistung	sverstärker
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	20 W	20 W		PW-3000
Abmessungen	122 (B) x 122 (H) x 15 (T) mm	143 (B) x 143 (H) x 51,2 (T) mm	Typ	Stereo-Leistungsverstärker
Gewicht	0,4 kg	0,7 kg	Einbau	beliebig
		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Gehäuse	Schwarzmetallic-Design
	Commission of the Commission o		Ausgangsleistung	Max. 2 x 50 W Sinus 2 x 40 W (DIN 45 324) 2 x 30 W (DIN 45 500)
			Frequenzgang	20 - 20.000 Hz
			Gesamtklirrfaktor	
	20/118		Spannungsversorgung	12 V Autobatterie Gleichspannung, Minus an Masse
			Abmessungen	200 (B) x 61 (H) x 172 (T) mm
			Gewicht	2,3 kg

	RG-F263H	RG-F257H	RG-375H	RG-6200H
Tunerteil				
Empfangsbereich UKW MW LW	87,6 – 108 MHz 526,5 – 1.606,5 kHz 150 – 285 kHz	87,6 - 108 MHz 526,5 - 1.606,5 kHz 150 - 285 kHz	87,6 - 108 MHz 526,5 - 1.606,5 kHz 150 - 285 kHz	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1.606,5 kHz 150 – 285 kHz
Synthesizer Empfänger Rasterfrequenz		-		-
Stationstasten	Call the interest of the call	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		
Cassettenteil				
Frequenzgang	50 – 14.000 Hz	50 – 14.000 Hz	40 – 12.500 Hz	50 - 10.000 Hz
APSS/APLD	APSS		APSS	
Schneller Vor- und Rücklauf	ja	ja	ja	Vorlauf
Auswurfautomatik/Endabschaltung/ Auto-Reverse	Auto-Reverse	Auto-Reverse	Auto-Reverse	Bandendabschaltung
Allgemeines				
Frequenzgangentzerrer	3-Band (150 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB			-
Ausgangsleistung (an 4 Ohm)	Max. 2 x 8,0 W Sinus 2 x 5,0 W (DIN 45 324)	Max. 2 x 8,0 W Sinus 2 x 5,0 W (DIN 45 324)	Max, 2 x 25 W Sinus 2 x 18 W (DIN 45 324)	Max. 2 x 8,0 W Sinus 2 x 5,0 W (DIN 45 324)
Autofahrer-Verkehrs- Informations-System	SDK	SDK	SDK	SDK
Anschlüsse	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Lautsprecheranschluß	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Lautsprecheranschluß	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Lautsprecheranschluß	Spannungsversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Lautsprecheranschluß
Spannungsversorgung	12 V Autobatterie Gleichspannung, Minus an Masse	12 V Autobatterie Gleichspannung, Minus an Masse	12 V Autobatterie Gleichspannung, Minus an Masse	12 V Autobatterie Gleichspannung Minus an Masse
Abmessungen	180 (B) x 52 (H) x 125 (T) mm	180 (B) x 52 (H) x 125 (T) mm	178 (B) x 52 (H) x 160 (T) mm	160 (B) x 44 (H) x 120 (T) mm
Gewicht	1,1 kg .*	1,1 kg	1,6 kg	1,2 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetallic-Design (S): Silbermetallic-Design (BR): Braunmetallic-Design	(BK): Schwarzmetallic-Design (S): Silbermetallic-Design (austauschbar)
Zubehör	Einbaumaterial, Stromkabel, Masseleitung, Lautsprecherstecker	Einbaumaterial, Stromkabel, Masseleitung, Lautsprecherstecker	Einbaumaterial, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung, Lautsprecherleitung/Stecker	Einbaumaterial, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung, Lautsprecherstecker
Empfohlene Lautsprecher- Systeme (Zubehör)	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10, CP-82

# Sharp: Die Welt der



















kuyama (Hiroshima)

### Vertriebs-Tochtergesellschaften

#### SHARP ELECTRONICS CORPORATION

- Sharo Plaza, Mahwah, New Jersey 07430, U.S.A.
   Sharo Plaza, 20600 South Alameda Street, Carson, California 90810, U.S.A.
   1300 Napperville Drive, Romeoville, Illinois 60441 U.S.A.
   1300 Napperville Drive, Romeoville, Georgia 30245 U.S.A.
   725 Old Norcross Road, Lawrenceville, Georgia 30245 U.S.A.
   00ne Penn Plaza, New York, New York 10119, U.S.A.
   1205 Executive Drive East, Richardson, Texas 75080, U.S.A.
   1205 Executive Drive East, Richardson, Texas 75080, U.S.A.
   800 Brighton Avenue, Boston, Massachusetts 02134, U.S.A.

- SHARP MANUFACTURING COMPANY OF AMERICA
- (A Manufacturing Division of Sharp Electronics Corporation
  Sharp Plaza Boulevard, Memphis, Tennessee 38193, U.S.

# SHARP ELECTRONICS (EUROPE)

- GMBH

  Sonninstraße 3, 2000 Hamurg 1, F.R. Germany
  Kurt-Schumacher-Straße 2, 3300 Braunschweig, F.R. Germany
  Heinrichstraße 24, 4000 Düsseldorf 1, F.R. Germany
  Praunheimer Landstraße 32, Im Vogelsgesang, 6000 Frankfurt/
  M-Hausen, F.R. Germany
  Fuerstenniegerstraße 5, 8000 München 21, F.R. Germany
  Gutenbergstraße 4, 7022 Leinfelden-Echterdingen 2, F.R. German

- chweiz SHARP ELECTRONICS (SCHWEIZ) AG
  Badner Straße 587, ch 8048 Zurich, Switzerland Schweiz

- Österreich SHARP ELECTRONICS GMBH Mariabilfer Straße 51 1061 Wie
- SHARP ELECTRONICS (SVENSKA) AB
- Großbritannien SHARP ELECTRONICS (U.K.) LTD.
- Sharp House, Thorp Road, Newton Heath, Manchester M109BE

- SHARP MANUFACTURING COMPANY OF U.K.

  (A Manufacturing Division of Sharp Electronics (U.K.) Ltd.)
  Sharp House, Wrexham, Clwyd, LL12 OPG, U.K.

#### SHARP ELECTRONICA ESPAÑA SA

Avda Diagonal, 646 bis 08017 Barcelona, Spain Ad Novombor 1986, Ctra Gracia a Marivesa BP-1503 Km 14.5 Sant Cugat Del Vallés Barcelona, Spain

#### Australien

# SHARP CORPORATION OF AUSTRALIA PTY. LTD.

- •64-72 Seville Street, Fairfield, N.S.W. 2165, Australia •15 Koornang Road, Scoresby, VIC. 3179, Australia •10 Dividend Street, Mansfield, QLD 4122, Australia •33 Fredrick Street, Belmont, W.A. 6104, Australia •121-125 Mooringe Avenue, Carnden Park, S.A. 5038, Australia •Unit 6, Center Court, Prie Street, Fyshwick, A.CT. 2609, Australia •First Floor, 124 Beaumont Street, Hamilton, N.S.W. 2303, Australia

# Kanada SHARP ELECTRONICS OF CANADA

- 335 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 1W9, Canada 800 Windmill Road Suite, 301, Townsend Place, Dartmouth, Nova Scotia B3B, 1L1, Canada 1280 Rue Bégin, Ville Saint Laurent, Ouébec H4R 1X1, Canada 145-1625 Dublin Avenue, Winnipeg, Manitoba R3H 0W3, Canada 10120 Shellbridge Way, Richmond, BC, V6X 2W7, Canada 1-3419, 12th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 6S6, Canada

### Sharp Vertretungen, Büros und technische Beratungsstellen

#### Büro in Beijng:

- Buro in Beijing:
   Beijing Hotel Room No. 6088, E. Changan Avenue, Beijing.
  The People's Republic of China.
- The People's Republic of China Geschäftsstelle Shanghai: Room No. 565, Union Building. 100, Yan-an East Road, Shanghai. The People's Republic of China

- Hongkong Büro in Hongkong:
   1405, Takshing House Central, Hong Kong
- Indonesien Technische Beratung: c/o P.T. Yasonta •Glodok Plaza No. A27/28, J.L. Pinangsia Raya Tromol Post 284/JKT, Pusat. Jakarra, Indonesia



- Zentrale der Sharp Corporation
- Zentrale der Vertriebs- Tochtergesellschaft
- Sharp-Zweigniederlassung, Übersee-Büro (Auslandsvertretung), Herstellungsbetrieb, Technische Zusammenarbeit und Forschungs-und Entwicklungsunternehmen.

# Innovation in Bild und Ton

Griechenland Büro in Athen:

PO. Box 21-Zografou, Athens, or 3rd Floor, 14-16 Sisini Street, Ilissia 11528 Athens, Greece

Kuwait Vertretung in Kuwait: c/o Technical Appliances Co., Ltd.
• PO Box 5648 Safat 13057, Kuwait

Saudi-Arabien Vertretung in Jeddah: c/o Hussain A. Saklou Est.

PO. Box. 713, Jeddah, Saudi Arabia
 Vertretung in Riyadh:
 PO. Box 25888, Riyadh 11476, Saudi Arabia

rpten Büro in Kairo:
Box 555, 2nd Floor, 5 Emad El Dine Street, Cairo, Egypt Agypten

Elfenbeinküste Büro in Abidjan: c/o C.F.A.O. Electro Hall

•01 B.P 3923 Abidian 01, République de Côte D'ivoire

Südafrika Büro in Johannesburg: c/o Sharp Electronics (South Africa) (Pty.) Ltd.

10 Berg Street, Jeppestown, Johannesburg 2094, Republic of South Africa or PO. Box 7720, Johannesburg 2000, Republic of South Africa

Panama

Büro in Panama: 10598, Panama 4, Panama City, Panama

Kolumbien Technische Beratung: c/o Sharp de Colombia Ltda.

Carrera Primera No. 39-40, Apartado Aéreo 3032, Cali, Colombia

Brasilien Technische Beratung:
c/o Sharp S.A. Equipamentos Eletrônicos
. Rua Parmplona 400, Jardim Paulista, São Paulo-S.P., Brazil
Technische Beratung:
c/o Sharp Indústria e Comercio Ltda.
. Estrada de Campo Limpo 6. 197, Jardim Nadir, São Paulo-S.P.,
Brazil

### Beteiligungsbetriebe

Hycom Incorporated

Avenue, Irvine, California 92714, U.S.A. Too41 Armstrong Avenue, Irvine, California 92714, U.S.A.
 David Systems, Inc.
 701 East Evelyn Avenue, Sunnyvale, California 94086, U.S.A.

Korea Sharp Korea Corporation

• 410-20 Hyosung-Dong, Buk-ku, Incheon, Korea

Taiwan Sampo Corporation

Section 3, Nanking East Road



Malaysien Sharp-Roxy Corporation (M) Sdn. Bhd.

Sharp-Roxy Electronics Corporation (M) Sdn. Bhd.

Malaysia Sharp-Roxy Appliances Corporation (M) Sdn. Bhd. • Lot 4 & 6. Jalan 225, Section 51-A 46100, Petaling Jaya, Selangor,

Sharp-Roxy Sales & Service Company (M) Sdn. Bhd.
• Lot 16, Jalan 223, Section 14 46100, Petaling Jaya, Selang

Sharp do Brasil S.A. Indústria de Equipamentos Eletrônicos

Rua Acara No. 203, Distrito Industrial da Suframa, Manaus, Amazonas, Brazil

Philippinen Sharp (Phils.) Corporation

Sharp-Roxy Sales (Singapore) Pte. Ltd.





Sharp Manufacturing Company of U. (Wrexham, Großbritannien)









narp Electronics of Canada Ltd. (Ontario, Kanada)



Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd. (Neusüdwales, Australien) Architektenentwurf





narp Electronica España S.A. (Barcelona, Sp



# **Durch Nachdenken vorn**

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH

Sonninstraße 3, 2000 Hamburg 1, F.R. Germany, Tel.: (040) 2 37 75-0, Telex: 2161 867 heeg d

SHARP CORPORATION OSAKA, JAPAN

Cable adress: Labomet Osaka, Telex: 63 428 labomet a-d

